الرد علي بعض شبهات اشعياء 53

ردا علي موضوع الوهم الكبير

Holy_bible_1

هل اشعياء تكلم عن شيئ حدث في الماضي في تعبيرات وضع وظلم وغيره ؟ سفر اشعياء 53: 5-7

الشبهة

لا يمكن أن القول «مجروح لأجل معاصينا.. والرب وضع عليه إثم جميعنا» (إشعياء 53:5 و6) ينطبق على المسيح، ولا بد أنه يشير إلى نبي سبق كاتب هذه النبوَّة، أي سابق لإشعياء النبي، لأن الحديث بصيغة الماضي

ومن جهة أخرى علينا ان نلاحظ ان صيغة الحديث قد جاءت بالماضي في قوله : ((ظلم أما هو فتذلل ولم يفتح فاه كشاه تُساق إلى الذبح وكنعجة صامتة أمام جازيها فلم يفتح فاه)) أي ان الحديث عن أمر قد تم وحدث في زمن اشعيا أو قبله ، فإن قيل : ان الفعل الماضي قد يعني المستقبل ، قلنا ان معظم فقرات واصحاحات الكتاب المقدس قد صيغت بالماضي ان لم يكن كله ، فما هو المعيار في ضبط ومعرفة النبوءة المستقبلية ؟

الرد

الاعداد تقول

سفر اشعياء 53

53: 5 و هو مجروح لاجل معاصينا مسحوق لاجل اثامنا تاديب سلامنا عليه و بحبره شفينا

53: 6 كلنا كغنم ضللنا ملنا كل واحد الى طريقه و الرب وضع عليه اثم جميعنا

53: 7 ظلم اما هو فتذلل و لم يفتح فاه كشاة تساق الى الذبح و كنعجة صامتة امام جازيها فلم يفتح فاه

اول تصريف بعض الافعال

مجروح

מָחֻלָל

مخولال

وتصريفه هو

verb, pual, passive, noun-verb participle, singular, masculine, normal

فعل متضاعف المصدر للمجهول مبني للمجهول اسم فعلي مذكر طبيعي

وتصريف

noun-verb participle

هو

noun-verb participle — A PARTICIPLE with NOUN functions with respect to the previous context and VERB functions with respect to the following context.

i

فعل نعت لاسم متعلق بالسياق السابق ووظيفة الفعل لياتي فما بعد

وبدون التخول في تعقيدات لغويه فانه فعل في الماضي لكنه يعبر عن امر سيحدث ولكنه متعلق بالماضي

ونفس التصريف هو لفعل مسحوق

ولكن رغم هذا ساتمشي مع المشكك انه في الماضي فما هي المشكله ؟

وهل يستطيع المشكك ان يقول لي من هو الذي ينطبق عليه هذه الصفات في الاصحاح بالكامل قبل اشعياء ؟

فاذكر امثله لانبياء تكلموا بالماضي رغم انه امر مؤكد سيحدث في المستقبل

سفر الملوك الاول 22

16 فَقَالَ لَهُ الْمَلِكُ: «كَمْ مَرَّةٍ اسْتَحْلَفْتُكَ أَنْ لاَ تَقُولَ لِي إِلاَّ الْحَقَّ بِاسْمِ الرَّبِّ».

17 فَقَالَ: «رَأَيْتُ كُلَّ إِسْرَائِيلَ مُشَتَّتِينَ عَلَى الْجِبَالِ كَخِرَافٍ لاَ رَاعِيَ لَهَا. فَقَالَ الرَّبُّ: لَيْسَ لِهؤُلاَءِ

أَصْحَابٌ، فَلْيَرْجِعُوا كُلُّ وَاحِدٍ إِلَى بَيْتِهِ بِسَلاَمٍ».

18 فَقَالَ مَلِكُ إِسْرَائِيلَ لِيَهُوشَافَاطَ: «أَمَا قُلْتُ لَكَ إِنَّهُ لاَ يَتَنَبَّأُ عَلَيَّ خَيْرًا بَلْ شَرًّا؟»

فميخا النبي تكلم عن ما سيحدث لاخاب وجيشه بصيغة الماضي رغم انه سيحدث في المستقبل

ثانيا اشعياء يتكلم عن رؤيه راها وراي فيها المسيح مسحوق لاجل معاصينا وانه ظلم وتذلل

فذكر النبوة التي راها بالماضي لانه بالفعل راها قبل ان يكتب عنها . فهل هو خطا ان تكلمت بالماضي عن رؤيه اراها ؟

بل وفرعون نفسه في حلمه الذي فسره له يوسف كان يقول له رايت

وايضا نبوخذ نصر كان يخبر دانيال عن حلمه بالماضي

ثالثا اشعياء ايضا وضح انه امر سيتم في المستقبل فقال في العدد 11

53: 11 من تعب نفسه يرى و يشبع و عبدي البار بمعرفته يبرر كثيرين و اثامهم هو يحملها

فهو قال اربع افعال

يري

يشبع

يبرر

يحمل

وكلهم بتصريف المستقبل

فهو يؤكد ان هذا سيحدث في المستقبل وليس عن احد قبل زمن اشعياء

رابعا اليهود والمسيحيين فهموا ان هذه النبوه عن المسايا فقط اليهود لازالوا ينتظروا والمسيحيين يعرفوا انها تحققت في الرب يسوع المسيح وساشرح هنا باختصار ولكن في ملف اقوال اليهود عن هذه الاعداد قبل الميلاد وبعده

الترجوم أن كلمة «عبدي« الواردة في إشعياء 52: 11 تعني المسيا. وقال سليمان يارحي: «فسّر آباؤنا هذه الكلمة بأنها تشير للمسيا، لأن المسيا مضروب كما هو مكتوب: «لكن أحزاننا حملها وأوجاعنا تحمَّلها». وقال الربي موسى الشيخ إنها تشير للمسيا الملك. وفي تعليق سليمان يارحي على زكريا 4: 7 اقتبس إشعياء 52: 13 وقال إنهما تشيران للمسيا.

اخيرا ما هو وصف الانسان الذي كان قبل اشعياء الذي

حمل احزان البشريه

تحمل الام الخليقه

جرح لاجل معاصي كل بني ادم

حمل كل اثام البشريه

وبجراحه وبدمه كان شفاء وتبرير لكل البشريه من خطاياهم

مع ملاحظة انه بدون خطيه فهل يقدر احدهم من المشككين ان يجاوبني من هو قبل اشعياء ينطبق عليه هذا ؟

اذا تاكدنا انه يتكلم بصيغة الماضي عن نبوة ستتحقق في المستقبل لانها محققة التحقيق

هل النبوة عن المتالم هي عن انسان سياتي في المستقبل ام شعب اسرائيل ؟ اشعياء 53: 8

الشبهة

بحسب الأصل العبري للجزء الأخير من العدد الثامن فإن الكاتب قد اعلنها بكل وضوح لأي شخص ملم بالنص العبري للكتاب المقدس بأن الحديث عن العبد المتألم في الاصحاح انما هو حديث عن جماعة من الناس وليس فردا واحداً ، ويتضح ذلك من خلال استخدام الكاتب لصيغة الجمع في كلامه عنهم . فالنص العبري للعدد الثامن هو هكذا :

מֵעֹ֥צֶר וּמִמִּשְׁפָּ֖ט לֻקָּ֑ח וְאֶת־דּוֹרוֹ֙ מִי יְשׂוֹחֵ֔חַ: כִּ֥י נִגְזַ֖ר מֵאֶ֣רֶץ חַיִּ֑ים, מִפֶּ֥שַׁע עַמִּ֖י נֶ֥גַע לָמוֹ.

((M’pesha ami nega lamo)) : وما يهمنا في هذا العدد هو الجزء الأخير منه

: وهو ما يجعل ترجمة الجزء انجليزياً هكذا

" because of the transgression of my people they were wounded "

" أي : " هم ضربوا من أجل اثم شعبي " أو " من أجل اثم شعبي لحق بهم الأذى

: وكتوضيح بسيط لصيغة الجمع هذه الواردة في العدد المذكور نقول

وهي عندما تسخدم في النص العبري " lamoh" ان الكلمة العبرية الواردة في العدد هي للكتاب المقدس تعنى صيغة الجمع (هم وليس هو) ، ويمكن ان نجدها على سبيل المثال في : المواضع التالية من أسفار الكتاب

تكوين 9 : 26 ، تثنية 32 : 35 و 33 : 2 ، ايوب 6 : 19 و 14 : 21 و 24 : 17 ، المزامير 2 : 4 و 99 : 7 و 78 : 24 و 119 : 165 ، اشعيا 16 : 4 و23 : 1 و 44 : 7 و 48 : 21 ، مراثي أرميا 1 : 19 ، حبقوق 2 : 7

وبإمكانك – أخي القارىء – ان ترجع للنص العبري ان كنت ملماً به لتتأكد من هذا . وبالتأكيد فإنك لو رجعت للتراجم المسيحية المختلفة فإنك لن تجد هذا المعنى ....ذلك لأنهم لم يعتمدوا النص العبري المسوري في هذا الإصحاح . وبالتالي فإنه من الواضح جداً ان هذا العدد أيضاً لا يمكن ان ينطبق على المسيح عليه السلام

الرد

وكالعاده كان المشكك غير امين في شبهته وقال اشياء تدليسيه كثيره

والعدد يقول

سفر اشعياء 53

53: 8 من الضغطة و من الدينونة اخذ و في جيله من كان يظن انه قطع من ارض الاحياء انه ضرب من اجل ذنب شعبي

وهو يدعي ان العدد عبريا يجب ان يكون انهم ضربوا من اجل ذنب شعبي

العدد عربي لا يستقيم المعني لو جاء كما يدعي المشكك

فتخيل معي ان العدد كامل يقول

من الضغطة و من الدينونة اخذ و في جيله من كان يظن انه قطع من ارض الاحياء انهم ضربوا من اجل ذنب شعبي

فهل المعني والتركيب اللغوي يستقيم ؟

رغم ان هذا العدد جاء فيه اكثر من فعل

اخذ

قطع

ضرب

هذا بالاضافه ايضا الي الضمائر التي جائت ثلاث مرات

جيل ه

انه

انه

وكلهم للمفرد ولكن المشكك يدعي ان اخر ضمير واخر فعل هو للجمع

وندرسهم بالعبري ونري تصريف كل فعل وكل ضمير

מֵע֣וֹצֶר וּמִמִּשְׁפָּט לֻקָּח וְאֶת־דּ֖וֹר֑וֹ מִי יְשׂ֣וֹחֵחַ כִּי נִגְזַר מֵאֶ֥רֶץ חַיִּ֛ים מִפֶּ֥שַׁע עַמִּ֖י נֶ֥גַע לָֽמֹ֑ו׃

ميعوسير ميمشفات لوكاح فيئت دورو مي يسوحيح كي نيجزار مي ايريز حييم مبيشع امي

نيجاعلامو

والافعال

اخذ

لوكاح

verb, qal passive, passive, suffixed (perfect), singular, masculine, third person

فهو فعل تصريف مبني للمجهول للمفرد مذكر

قطع

نيجزار

verb, nifal, passive, suffixed (perfect), singular, masculine, third person

ايضا تصريف هذا الفعل في العبري للمفرد

والفعل الثالث والمهم وهو ضرب

نيجا

common, singular, masculine, normal

ويتفاجأ المشكك بان تدليسه اتكشف لان تصريف الكلمه هنا هو مذكر مفرد

واكرر للمفرد المذكر

والضمير الذي جاء مع ضرب

הוא(#2 (AF)): **his/him** | AFAT

pronoun, suffixed, singular, masculine, third person

وايضا يكشف المشكك وهو مفرد مذكر

فاين الذي ادعاه المشكك انه بالجمع والمترجمون اخطؤا ؟

واقدم الترجمات الانجليزي التي هي مرجعيتها النص العبري

(ABP+) In[G1722] the[G3588] humiliation,[G5014] *in* [G3588] his equity,[G2920 G1473] he was lifted away.[G142 G3588] [[3]his generation[G1074 G1473] [1]Who[G5100] [2]shall

describe]?[G1334] For[G3754] [[2]was lifted away[G142] [3]from[G575] [4]the[G3588] [5]earth[G1093] [G3588] [1]his life].[G2222] [G1473] Because of[G575] the[G3588] lawless deeds[G458] [G3588] of my people[G2992] [G1473] he was led[G71] unto[G1519] death.[G2288]

(ABP-G+) εν[G1722] τη[G3588] ταπεινωσει[G5014] η[G3588] κρισις αυτου[G2920] [G1473] ηρθη[G142] την[G3588] γενεαν αυτου[G1074] [G1473] τις[G5100] διηγησεται[G1334] οτι[G3754] αιρεται[G142] απο[G575] της[G3588] γης[G1093] η[G3588] ζωη αυτου[G2222] [G1473] απο[G575] των[G3588] ανομιων[G458] του[G3588] λαου μου[G2992] [G1473] ηχθη[G71] εις[G1519] θανατον[G2288]

(Brenton) In his humiliation his judgment was taken away: who shall declare his generation? for his life is taken away from the earth: because of the iniquities of my people he was led to death.

(AKJ) He was taken from prison and from judgment: and who shall declare his generation? For he was cut off out of the land of the living: for the transgression of my people was he stricken.

(BBE) They took away from him help and right, and who gave a thought to his fate? for he was cut off from the land of the living: he came to his death for the sin of my people.

(VW) He was taken from prison and from judgment; and who shall declare His generation? For He was cut off out of the land of the living; for the transgression of My people He was stricken.

(Bishops) From the prison and iudgement was he taken, and his generation who can declare? for he was cut of from the grounde of the lyuyng, which punishment dyd go vpon hym for the transgression of my people.

(CEV) He was condemned to death without a fair trial. Who could have imagined what would happen to him? His life was taken away because of the sinful things my people had done.

(CJB) After forcible arrest and sentencing, he was taken away; and none of his generation protested his being cut off from the land of the living for the crimes of my people, who deserved the punishment themselves.

(CLV) From restraint and from judgment is He taken, and on His generation, who shall meditate? For He was severed from the land of the living; because of the transgression of My people was He touched by death."

(clVulgate) De angustia, et de judicio sublatus est. Generationem ejus quis enarrabit? quia abscissus est de terra viventium: propter scelus populi mei percussi eum.

(Darby) He was taken from oppression and from judgment; and who shall declare his generation? for he was cut off out of the land of the living; for the transgression of my people was he stricken.

(DRB) He was taken away from distress, and from judgment: who shall declare his generation? because he is cut off out of the land of the living: for the wickedness of my people have I struck him.

(ESV) By oppression and judgment he was taken away;
and as for his generation, who considered
that he was cut off out of the land of the living,
stricken for the transgression of my people?

(ERV) He was taken away by force and judged unfairly. The people of his time did not even notice that he was killed. But he was put to death for the sins of his people.

(Geneva) Hee was taken out from prison, and from iudgement: and who shall declare his age? For he was cut out of the lande of the liuing: for the transgression of my people was he plagued.

(GNB) He was arrested and sentenced and led off to die, and no one cared about his fate. He was put to death for the sins of our people.

(GW) He was arrested, taken away, and judged. Who would have thought that he would be removed from the world? He was killed because of my people's rebellion.

(HCSB-r) He was taken away because of oppression and judgment;
and who considered His fate?
For He was cut off from the land of the living;
He was struck because of My people's rebellion.

(csb) He was taken away because of oppression and judgment;

and who considered His fate?
For He was cut off from the land of the living;
He was struck because of My people's rebellion.

(IAV) He was taken from prison and from judgment: and who shall declare his generation? for he was cut off out of the land of the living: for the transgression of my people was he stricken.

(ISRAV) He was taken from prison and from judgment: and who shall declare his generation? for he was cut off out of the land of the living: for the transgression of my people was he stricken.

(JST) He was taken from prison and from judgment; and who shall declare his generation? for he was cut off out of the land of the living; for the transgression of my people was he stricken.

(JOSMTH) He was taken from prison and from judgment; and who shall declare his generation? for he was cut off out of the land of the living; for the transgression of my people was he stricken.

(KJ2000) He was taken from prison and from judgment: and who shall declare his generation? for he was cut off out of the land of the living: for the transgression of my people was he stricken.

(KJV) He was taken from prison and from judgment: and who shall declare his generation? for he was cut off out of the land of the living: for the transgression of my people was he stricken.

(KJV-1611) He was taken from prison, and from iudgement: and who shall declare his generation? for he was cut off out of the land of the liuing, for the transgression of my people was he stricken.

(KJV21) He was taken from prison and from judgment; and who shall declare His generation? For He was cut off out of the land of the living; for the transgression of My people was He stricken.

(KJVA) He was taken from prison and from judgment: and who shall declare his generation? for he was cut off out of the land of the living: for the transgression of my people was he stricken.

(LBP) He was taken from prison and from judgment; and who can describe his anguish? For he was cut off out of the land of the living; and some of the evil men of my people struck him.

(Lamsa) He was taken from prison and from judgment; and who can describe his anguish? For he was cut off out of the land of the living; and some of the evil men of my people struck him.

(LITV) He was taken from prison and from justice; and who shall consider His generation? For He was cut off out of the land of the living; from the transgression of My people, the stroke *was* to Him.

(LXX) ἐν τῇ ταπεινώσει ἡ κρίσις αὐτοῦ ἤρθη· τὴν γενεὰν αὐτοῦ τίς διηγήσεται; ὅτι αἴρεται ἀπὸ τῆς γῆς ἡ ζωὴ αὐτοῦ, ἀπὸ τῶν ἀνομιῶν τοῦ λαοῦ μου ἤχθη εἰς θάνατον.

(MKJV) He was taken from prison and from judgment; and who shall declare His generation? For He was cut off out of the land of the living; for the transgression of My people He *was* stricken.

(NCV) Men took him away roughly and unfairly. He died without children to continue his family. He was put to death; he was punished for the sins of my people.

(NET.) He was led away after an unjust trial — but who even cared? Indeed, he was cut off from the land of the living; because of the rebellion of his own people he was wounded.

(NET) He was led away after an unjust trial[22] — but who even cared?[23] Indeed, he was cut off from the land of the living;[24] because of the rebellion of his own[25] people he was wounded.

(NAB-A) Oppressed and condemned, he was taken away, and who would have thought any more of his destiny? When he was cut off from the land of the living, and smitten for the sin of his people,

(NIV) By oppression and judgment he was taken away. And who can speak of his descendants? For he was cut off from the land of the living; for the transgression of my people he was stricken.

(NIVUK) By oppression and judgment he was taken away. And who can speak of his descendants? For he was cut off from the land of the living; for the transgression of my people he was stricken.

(NKJV) He was taken from prison and from judgment,
And who will declare His generation?
For He was cut off from the land of the living;
For the transgressions of My people He was stricken.

(NLT) From prison and trial they led him away to his death. But who among the people realized that he was dying for their sins—that he was suffering their punishment?

(NLV) He was taken away as a prisoner and then judged. Who among the people of that day cared that His life was taken away from the earth? He was hurt because of the sin of the people who should have been punished.

(NWT) Because of restraint and of judgment he was taken away; and who will concern himself even with *[the details of]* his generation? For he was severed from the land of the living ones. Because of the transgression of my people he had the stroke.

(RNKJV) He was taken from prison and from judgment: and who shall declare his generation? for he was cut off out of the land of the living: for the transgression of my people was he stricken.

(RV) By oppression and judgment he was taken away; and as for his generation, who *among them* considered that he was cut off out of the land of the living? for the transgression of my people was he stricken.

(TMB) He was taken from prison and from judgment; and who shall declare His generation? For He was cut off out of the land of the living; for the transgression of My people was He stricken.

(TNIV) By oppression and judgment he was taken away. Yet who of his generation protested? For he was cut off from the land of the living; for the transgression of my people he was punished.

(UPDV) By oppression and judgment he was taken away; and who considered his generation? For he was cut off out of the land of the living; because of the transgression of my people he was stricken to death.

(Vulgate) de angustia et de iudicio sublatus est generationem eius quis enarrabit quia abscisus est de terra viventium propter scelus populi mei percussit eum

(Webster) He was taken from prison and from judgment: and who shall declare his generation? for he was cut off from the land of the living: for the transgression of my people was he stricken.

(YLT) By restraint and by judgment he hath been taken, And of his generation who doth meditate, That he hath been cut off from the land of the living? By the transgression of My people he is plagued,

فهل المشكك افضل من كل هذه التراجم ليدعي انه هو الوحيد الذي فهم ان العدد بالجمع رغم انه عن المفرد ؟

والسبعينيه قبل الميلاد

(LXX) ἐν τῇ ταπεινώσει ἡ κρίσις αὐτοῦ ἤρθη· τὴν γενεὰν αὐτοῦ τίς διηγήσεται; ὅτι αἴρεται ἀπὸ τῆς γῆς ἡ ζωὴ αὐτοῦ, ἀπὸ τῶν ἀνομιῶν τοῦ λαοῦ μου ἤχθη εἰς θάνατον.

(ABP+) In[G1722] the[G3588] humiliation,[G5014] *in* [G3588] his equity,[G2920 G1473] he was lifted away.[G142 G3588] [[3]his generation[G1074 G1473] [1]Who[G5100] [2]shall describe]?[G1334] For[G3754] [[2]was lifted away[G142] [3]from[G575] [4]the[G3588] [5]earth[G1093] [G3588] [1]his life].[G2222 G1473] Because of[G575] the[G3588] lawless deeds[G458 G3588] of my people[G2992 G1473] he was led[G71] unto[G1519] death.[G2288]

(ABP-G+) εν[G1722] τη[G3588] ταπεινωσει[G5014] η[G3588] κρισις αυτου[G2920 G1473] ηρθη[G142] την[G3588] γενεαν αυτου[G1074 G1473] τις[G5100] διηγησεται[G1334] οτι[G3754] αιρεται[G142] απο[G575] της[G3588] γης[G1093] η[G3588] ζωη αυτου[G2222 G1473] απο[G575] των[G3588] ανομιων[G458] του[G3588] λαου μου[G2992 G1473] ηχθη[G71] εις[G1519] θανατον[G2288]

(Brenton) In his humiliation his judgment was taken away: who shall declare his generation? for his life is taken away from the earth: because of the iniquities of my people he was led to death.

وايضا ترجمته بانه لاجل ذنوب شعبي وضع هو للموت

ونلاحظ ان العدد حتي في العربي لا يستقيم معناه لو كان الكلمه هم ضربوا بدل هو

فتخيل معي ان العدد كامل يقول

من الضغطة و من الدينونة اخذ و في جيله من كان يظن انه قطع من ارض الاحياء انهم ضربوا من اجل ذنب شعبي

فهل المعني والتركيب اللغوي يستقيم ؟

والملاحظه المهمه ان العدد فرق بين نوعين الاول هو المضروب والمسحوق الذي يقطع من ارض الاحياء ويضرب ويموت وكله بالمفرد

والنوع الثاني هو شعب اسرائيل الذي يحدث كل هذا للمسيح ويتحمل كل هذا لاجل شعب اسرائيل

والمشكك فقط باسلوب ملتوي يريد ان يوحي ان النبوة عن شعب اسرائيل ولكن ماذا سيقول عن تعبير انه ضرب من اجل ذنب شعبي ؟

فهل سيستمر في اصراره ان النبوه يقصد بها شعب اسرائيل وليس المسيح ؟

هل اشعياء تكلم عن نبي يكون له ذريه بالمعني الحرفي ؟ اشعياء 53: 10

الشبهة

نلاحظ بأن العدد العاشر بحسب النص العبري من الاصحاح يتحدث عن عبد قد وعد بأن ستكون له ذرية فعلية أو حقيقية ، ذلك لأن عبارة النص العبري هي هكذا :

וַיהוָה חָפֵץ דַּכְּאוֹ, הֶחֱלִי--אִם-תָּשִׂים אָשָׁם נַפְשׁוֹ, יִרְאֶה זֶרַע יַאֲרִיךְ יָמִים; וְחֵפֶץ יְהוָה, בְּיָדוֹ יִצְלָח.

: وهي تترجم انجليزيا هكذا

And the Lord wished to crush him, He made him ill; if his soul makes itself restitution, he shall see children, he shall prolong his days, and God's purpose shall prosper in his hand.

وهذا النص يثير مشكلة كبيرة للكنيسة بسبب ان المسيح عليه السلام لم تكن له أي ذرية من أي الذرية الواردة في هذا العدد لا تشير إلا zer'a أو zerah صلبه ، ذلك لأن الكلمة العبرية للذرية التي هي من صلب الرجل أو من نسله الحقيقي ، أما الكلمة العبرية التي تستخدم للإشارة في ben وبين كلمة Zerah وكمثال توضيحي للتفريق بين كلمة . ben إلى الأولاد مجازاً فهي ، Zerah العبرية فلنقرأ تكوين 15 : 3 – 4 : ((وقال ابرام ايضاً : ((إنك لم تعطني نسلاً بيتي وارث لي)) فإذا كلام الرب إليه قائلاً : ((لا يرثك هذا ، بل الذي - ben - وهوذا ابن يخرج من احشائك هو يرثك)).

بمعنى النسل الحقيقي والفعلي انظر Zerah وكأمثلة كتابية أخرى على استعمال الكلمة العبرية تكوين 12 : 7 و تكوين 15 : 13 وتكوين 46 : 6 و خروج 28 : 43 . وبمعنى النسل المجازي ben 1 : 14 . انظر تثنية

وبالتالي فإن هذا العبد الموعود بنسل حقيقي فعلي بحسب النص لا يمكن أن ينطبق أبداً على المسيح عليه السلام حسب الاعتقاد المسيحي في المسيح

الرد

ما ذكره المشكك غير دقيق وهو فقط اقتطع وذكر امثله تخدم فكرته ولكنه اخفي امثله استخدمت فيها الكلمه بعكس ما قال

العدد عبري

ויהוה חפץ דכאו החלי אם־תשים אשם נפשו יראה זרע יאריך ימים וחפץ יהוה (HOT)
בידו יצלח:

זרע

زيرع

قاموس سترونج

H2233

זרע

zera‘

zeh'-rah

From H2232; *seed*; figuratively *fruit, plant, sowing time, posterity:* - X carnally, child, fruitful, seed (-time), sowing-time.

هي كلمة من مصدر زرا اي زرع وهي تعني بذره مجازيا وايضا ثمره ونبات ووقت الزراعه:

الاجيال القادمه , جسد, طفل, مثمر, بذور , وقت البذور

قاموس برون

H2233

זרע

zeraʿ

BDB Definition:

1) seed, sowing, offspring

1a) a sowing

1b) seed

1c) semen virile

1d) offspring, descendants, posterity, children

1e) of moral quality

1e1) a practitioner of righteousness (figuratively)

1f) sowing time (by metonymy)

Part of Speech: noun masculine

A Related Word by BDB/Strong's Number: from H2232

Same Word by TWOT Number: 582a

بذور البذر ذرية

البذر البذور المني النسل احفاد اجيال قادمه اطفال , انواع اخلاقيه (اي ابناء بالخلق وليس بالجسد) اي يمارس البر بمعني مجازي

فبعد ان وضحت القواميس انه ليس معني مجازي فقط ولكن تحمل ايضا معاني مجازيه ومنها ابناء روحيين او ابناء تعاليم هل لازال المشكك متمسك بتدليسه ؟

وايضا اضيف مرجع

The complete word study dictionary : Old Testament

2233. זֶרַע***zera*** **:** A masculine noun meaning sowing, seed, descendants, offspring, children, and posterity. The literal use of the word indicates seed of the field (i.e., seed planted in the field). When Israel entered Egypt, Joseph instructed the Israelites to keep four-fifths of the crop as seed to plant in their fields and to serve as food for them (Gen. 47:24); the season for planting seed was guaranteed by God to continue without fail (Gen. 8:22); and successful, abundant harvests were promised right up until the sowing season if Israel followed the Lord's laws and commands (Lev. 26:5). God had created the seed of the field by decreeing that plants and trees would be self-perpetuating, producing their own seed (Gen. 1:11) and that the seed-producing plants would be edible (Gen. 1:29). Manna, the heavenly food, resembled coriander seed (Ex. 16:31). Any seed could be rendered unclean

and not usable if a dead body fell on it after the seed had been moistened (Lev. 11:38).

The noun is used to describe the seed (i.e., the offspring) of both people and animals. The seed of Judah and Israel would be united and planted peacefully in the land together with animals in a pleasant setting (Jer. 31:27). Seed can be translated as son (i.e., seed as when God gives Hannah a promise of a son [1 Sam. 1:11]). The seed of a woman mentioned in Genesis 3:15 is her offspring.

The offspring of humans is described many times by this word. Hannah was given additional children to replace Samuel, whom she gave to the Lord's service (1 Sam. 2:20). The most important seed that the author of Genesis describes is the seed of Abraham, the promised seed, referring to Isaac, Jacob, and his twelve sons (Gen. 12:7; 15:3). The author of Genesis uses the word twenty-one times in this setting (Ex. 32:13; Deut. 1:8). The seed of the royal line of David was crucial to Israel's existence, and the term is used nine times to refer to David's offspring or descendants (2 Sam. 7:12). In a figurative sense, seed refers to King Zedekiah and perhaps to Israelites of royal lineage, whom Nebuchadnezzar established in Jerusalem (Ezek. 17:5). Royal lines or seed were found outside Israel, such as in Edom, where Hadad belonged to the royal line (1 Kgs. 11:14), and in Judah, where the wicked Athaliah attempted to destroy the royal seed (2 Kgs. 11:1; 25:25; Jer. 41:1).

The seed or offspring of a particular nation can be characterized in moral and religious terms as well. Three verses stand out: The seed of Israel was called a holy seed (Ezra 9:2; Isa. 6:13); and, in the case of Ezra 9:2, the seed corrupted itself by mixing with the peoples around them. The seed of Israel is a seed of God or a divine seed (Mal. 2:15) through its union with God (cf.

2 Pet. 1:4). An offspring could be described as deceitful and wicked (Ps. 37:28; Isa. 57:4). It was important in Israel to prove that one's origin or seed stemmed from an Israelite ancestor, for some Israelites and Israelite priests who returned from exile could not show their origin (Ezra 2:59). The word also refers to the seed or posterity of the Messiah (Isa. 53:10).
ii

اسم مذكر يعني بذر وبذور نسل ذرية اطفال اجيال قادمة . استخدام حرفي للكلمة يدل علي بذور الحقل اي البذور التي زرعت في الميدان . وعندما دخل اسرائيل مصر طلب يوسف ان يحافظوا علي أربعة أخماس المحصول كبذور لزراعة النباتات في حقولهم ، وتكون بمثابة الغذاء لهم (تك 47:24) ، وكان مضمون هذا الموسم لزرع البذور من الله لمواصلة دون أن تفشل (تك 8:22) ، وكانت ناجحة وعدت ، وفرة المحاصيل الحق حتى موسم البذر إذا كانت إسرائيل اتبعت القوانين والأوامر الربانية (لاويين 26:5). وقد خلق الله بذرة من الحقل معلنا أن النباتات والأشجار ستكون مستديمة ، وإنتاج البذور الخاصة بها (تك 1:11) وأن النباتات المنتجة للبذور ستكون صالحة للأكل (تك 1:29). يشبه المن والسلوى ، والغذاء السماوية ، والكزبرة البذور (مثلا : 16:31). يمكن أن تصبح أي بذور صالحة للاستعمال وليس نجسا إذا جثة سقطت على بعد البذرة كانت مبللة (لاويين 11:38).

يتم استخدام الاسم لوصف بذور (أي ذرية) من الناس والحيوانات على حد سواء.

نسل اسرائيل ويهوذا يتحدوا معا ويزرعون بسلام في ارض مع الحيوانات في مكان جميل (ارميا 31: 27) ويمكن ترجمة المصنف وابنه (أي البذور كما هو الحال عندما يعطي الله حنا وعد ابنه [1 سام. 01:11]). بذرة امرأة المذكورة في سفر التكوين 3:15 ونسلها.

يوصف نسل البشر عدة مرات من قبل هذه الكلمة. وقدم الأطفال هانا إضافية لتحل محل صموئيل ، الذي أعطت لخدمة الرب (1 سام. 2:20). البذرة أهم مؤلف كتاب سفر التكوين twelveيصف هو بذرة ابراهيم ، والبذور وعدت ، في اشارة الى إسحاق ويعقوب وأبناء بلده (تك 0:07 ؛ 15:03). مؤلف كتاب سفر التكوين يستخدم الكلمة 21 مرة في هذا المكان (مثلا : 32:13 ؛ تثنية 1:8). كانت البذور من خط الملكي ديفيد الحاسمة لوجود إسرائيل ، ويستخدم مصطلح تسع مرات للإشارة إلى نسل داود أو فروعه (2 صم. 7:12). بالمعنى المجازي ، والبذور يشير إلى الملك صدقيا وربما. إلى إسرائيل من النسب الملكي ، الذي أنشئ في القدس نبوخذ نصر (حز 17:05) تم العثور على خطوط الملكية أو البذور خارج إسرائيل ، كما هو الحال في أدوم ، حيث حداد ينتمي إلى خط الملكي (1 كلغ 11:14) ، ويهوذا ، حيث عثليا الشريرة محاولة لتدمير بذور الملكي (2 ملو 11 : 1 ؛ 25:25 ؛ ارميا 41:1).

ويمكن وصف هذا النسل أو ابنا للأمة خاصة في الناحية الأخلاقية والدينية كذلك. ثلاث آيات تبرزان نسل اسرائيل يسمي بالنسل المقدس عزرا 9: 2 و اشعياء 6: 13 . وفي حالة عزرا 9: 2 النسل لوث نفسه بالاختلاط بالشعوب المحيطه . نسل اسرائيل هو نسل الله او نسل الهي كما في 2 بطرس 1: 4 . والنسل يمكن ان يوصف بانه مخادع شرير مزمور 37: 28 اشعياء 57: 4 . وكان مهم في اسرائيل ان يثبت اصله ونسبه , ولبعض اليهود والكهنه اليهود لم يستطيعوا ان يثبتوا نسلهم في عزرا 2: 59 . وايضا يشير الي نسل المسيح القادم في اشعياء 53: 10

فتاكدنا ان الكلمه حسب القواميس بالفعل تستخدم لاكثر من معني وليست كما قال المشكك انها فقط ذرية صلب الرجل

وقد اكد العهد القديم اننا ذرية الله المقدسه

سفر عزرا 9: 2

لأَنَّهُمُ اتَّخَذُوا مِنْ بَنَاتِهِمْ لأَنْفُسِهِمْ وَلِبَنِيهِمْ، وَاخْتَلَطَ الزَّرْعُ الْمُقَدَّسُ بِشُعُوبِ الأَرَاضِي. وَكَانَتْ يَدُ الرُّؤَسَاءِ وَالْوُلاَةِ فِي هذِهِ الْخِيَانَةِ أَوَّلاً.«

والكلمه في العبري هي التي استشهد بها المشكك التي تعني ذرية

سفر إشعياء 6: 13

وَإِنْ بَقِيَ فِيهَا عُشْرٌ بَعْدُ، فَيَعُودُ وَيَصِيرُ لِلْخَرَابِ، وَلكِنْ كَالْبُطْمَةِ وَالْبَلُّوطَةِ، الَّتِي وَإِنْ قُطِعَتْ فَلَهَا سَاقٌ، يَكُونُ سَاقُهُ زَرْعًا مُقَدَّسًا.«

بل دعي علي الاشرار انهم نسل ابليس

إنجيل يوحنا 8: 44

أَنْتُمْ مِنْ أَبٍ هُوَ إِبْلِيسُ، وَشَهَوَاتِ أَبِيكُمْ تُرِيدُونَ أَنْ تَعْمَلُوا. ذَاكَ كَانَ قَتَّالاً لِلنَّاسِ مِنَ الْبَدْءِ، وَلَمْ يَثْبُتْ فِي الْحَقِّ لأَنَّهُ لَيْسَ فِيهِ حَقٌّ. مَتَى تَكَلَّمَ بِالْكَذِبِ فَإِنَّمَا يَتَكَلَّمُ مِمَّا لَهُ، لأَنَّهُ كَذَّابٌ وَأَبُو

الْكَذَّابِ.

سفر إشعياء 57: 4

بِمَنْ تَسْخَرُونَ، وَعَلَى مَنْ تَفْغَرُونَ الْفَمَ وَتَدْلَعُونَ اللِّسَانَ؟ أَمَا أَنْتُمْ أَوْلاَدُ الْمَعْصِيَةِ، نَسْلُ الْكَذِبِ؟

رسالة يوحنا الرسول الأولى 3: 10

بِهذَا أَوْلاَدُ اللهِ ظَاهِرُونَ وَأَوْلاَدُ إِبْلِيسَ :كُلُّ مَنْ لاَ يَفْعَلُ الْبِرَّ فَلَيْسَ مِنَ اللهِ، وَكَذَا مَنْ لاَ يُحِبُّ أَخَاهُ.

ثانيا المشكك استشهد بترجمه تقول اطفال

Children

وهذا تدليس لان كلمة زيرع العبري اتت مفرد

Noun, common, singular, masculine, normal

ولهذا فهي لا يمكن ان تترجم الا بنسل

seed

ولهذا ما كتبه المشكك كما قلت تدليس

والترجمات الانجليزيه باسمائها وليس كما وضعها المشكك مجهولة الاسم

(ACV) Yet it pleased LORD to bruise him. He has put him to grief. When thou shall make his soul an offering for sin, he shall see [his] seed. He shall prolong his days, and the pleasure of LORD shall prosper in his hand.

(ABP+) And[G2532] *the* LORD [G2962] willed[G1014] to cleanse[G2511] him[G1473] of the[G3588] beating.[G4127] If[G1437] you should offer[G1325] for[G4012] a sin *offering* [G266] the *thing* [G3588] for your life,[G5590 G1473] he shall see[G3708 2]seed[G4690 1]a long-lived.[G3112.1]

(ABP-G+) και[G2532] κυριος[G2962] βουλεται[G1014] καθαρισαι[G2511] αυτον[G1473] της[G3588] πληγης[G4127] εαν[G1437] δωτε[G1325] περι[G4012] αμαρτιας[G266] την[G3588] ψυχηην υμων[G5590 G1473] οψεται[G3708] σπερμα[G4690] μακροβιον[G3112.1]

(AKJ) Yet it pleased the LORD to bruise him; he has put him to grief: when you shall make his soul an offering for sin, he shall see his seed, he shall prolong his days, and the pleasure of the LORD shall prosper in his hand.

(ALB) Por i pëlqeu Zotit ta rrihte dhe ta bënte të vuante. Duke ofruar jetën e tij si flijim për mëkatin, ai do të shikojë pasardhës, do të zgjasë ditët e tij, dhe vullneti i Zotit do të ketë mbarësi në duart e tij.

(AMP) Yet it was the will of the Lord to bruise Him; He has put Him to grief and made Him sick. When You and He make His life an offering for

sin [and He has risen from the dead, in time to come], He shall see His [spiritual] offspring, He shall prolong His days, and the will and pleasure of the Lord shall prosper in His hand.

(ASV) Yet it pleased Jehovah to bruise him; he hath put him to grief: when thou shalt make his soul an offering for sin, he shall see *his* seed, he shall prolong his days, and the pleasure of Jehovah shall prosper in his hand.

(VW) Yet it pleased Jehovah to crush Him; to grieve Him; that He should give His soul as a sin-offering. He shall see His seed, He shall prolong His days, and the delight of Jehovah shall prosper in His hand.

(Bishops) Yet hath it pleased the Lord to smite hym with infirmitie, that when he had made his soule an offeryng for sinne, he might see long lastyng seede: and this deuice of the Lorde shall prosper in his hande.

(Brenton) The Lord also is pleased to purge him from his stroke. If ye can give an offering for sin, your soul shall see a long-lived seed:

(CJB) yet it pleased ADONAI to crush him with illness, to see if he would present himself as a guilt offering. If he does, he will see his offspring; and he will prolong his days; and at his hand ADONAI's desire will be accomplished.

(CLV) yet Yahweh desires to crush Him, and He causes Him to be wounded. Should you place His soul for a guilt approach, He shall see a seed. He shall lengthen His days, and the desire of Yahweh shall prosper in His hand."

(Darby) Yet it pleased Jehovah to bruise him; he hath subjected *him* to suffering. When thou shalt make his soul an offering for sin, he shall see a seed, he shall prolong *his* days, and the pleasure of Jehovah shall prosper in his hand.

(DRB) And the Lord was pleased to bruise him in infirmity: if he shall lay down his life for sin, he shall see a longlived seed, and the will of the Lord shall be prosperous in his hand.

(ESV) Yet it was the will of the LORD to crush him;
he has put him to grief;[7]
when his soul makes[8] an offering for sin,
he shall see his offspring; he shall prolong his days;
the will of the LORD shall prosper in his hand.

(ERV) But the LORD was pleased with this humble servant who suffered such pain. Even after giving himself as an offering for sin, he will see his descendants and enjoy a long life. He will succeed in doing what the LORD wanted.

(FDB) Mais il plut à l'Éternel de le meurtrir; il l'a soumis à la souffrance. S'il livre son âme en sacrifice pour le péché, il verra une semence; il prolongera ses jours, et le plaisir de l'Éternel prospérera en sa main.

(FLS) Il a plu à l'Éternel de le briser par la souffrance... Après avoir livré sa vie en sacrifice pour le péché, Il verra une postérité et prolongera ses jours; Et l'oeuvre de l'Éternel prospérera entre ses mains.

(GEB) Doch Jahwe gefiel es, ihn zu zerschlagen, er hat ihn leiden lassen. Wenn seine Seele das Schuldopfer gestellt haben wird, so wird er Samen sehen, er wird seine Tage verlängern; und das Wohlgefallen Jahwes wird in seiner Hand gedeihen.

(Geneva) Yet the Lord would breake him, and make him subiect to infirmities: when hee shall make his soule an offring for sinne, he shall see his seede and shall prolong his dayes, and the will of the Lord shall prosper in his hand.

(GLB) Aber der HERR wollte ihn also zerschlagen mit Krankheit. Wenn er sein Leben zum Schuldopfer gegeben hat, so wird er Samen haben und in die Länge leben, und des HERRN Vornehmen wird durch seine Hand fortgehen.

(GNB) The LORD says, "It was my will that he should suffer; his death was a sacrifice to bring forgiveness. And so he will see his descendants; he will live a long life, and through him my purpose will succeed.

(GSB) Aber dem HERRN gefiel es, ihn zu zerschlagen, er ließ ihn leiden. Wenn er seine Seele zum Schuldopfer gegeben hat, so wird er Nachkommen sehen und lange leben; und des HERRN Vorhaben wird in seiner Hand gelingen.

(HCSB-r) Yet the Lord was pleased to crush Him,
and He made Him sick.
When You make Him a restitution offering,
He will see [His] seed, He will prolong His days,
and the will of the Lord will succeed by His hand.

(HNV) Yet it pleased the LORD to bruise him; he has put him to grief:
when you shall make his soul an offering for sin, he shall see [his] seed, he
shall prolong his days, and the pleasure of the LORD shall prosper in his
hand.

(csb) Yet the Lord was pleased to crush Him,
and He made Him sick.
When You make Him a restitution offering,
He will see [His] seed, He will prolong His days,
and the will of the Lord will succeed by His hand.

(IAV) Yet it pleased ADONAI to bruise him; he hath put him to grief: when thou shalt make his soul an offering for sin, he shall see his seed, he shall prolong his days, and the pleasure of ADONAI shall prosper in his hand.

(ISRAV) Yet it pleased ADONAI to bruise him; he hath put him to grief:
when thou shalt make his soul an offering for sin, he shall see his seed, he
shall prolong his days, and the pleasure of ADONAI shall prosper in his
hand.

(JST) Yet it pleased the Lord to bruise him; he hath put him to grief; when thou shalt make his soul an offering for sin, he shall see his seed, he shall prolong his days, and the pleasure of the Lord shall prosper in his hand.

(JOSMTH) Yet it pleased the Lord to bruise him; he hath put him to grief; when thou shalt make his soul an offering for sin, he shall see his seed, he shall prolong his days, and the pleasure of the Lord shall prosper in his hand.

(KJ2000) Yet it pleased the LORD to bruise him; he has put him to grief: when you shall make his soul an offering for sin, he shall see his offspring, he shall prolong his days, and the will of the LORD shall prosper in his hand.

(KJV) Yet it pleased the LORD to bruise him; he hath put *him* to grief: when thou shalt make his soul an offering for sin, he shall see *his* seed, he shall prolong *his* days, and the pleasure of the LORD shall prosper in his hand.

(KJV-1611) Yet it pleased the Lord to bruise him, he hath put him to griefe: when thou shalt make his soule an offring for sinne, he shall see his seede, hee shall prolong his daies, and the pleasure of the Lord shall prosper in his hand.

(KJV21) Yet it pleased the LORD to bruise Him; He hath put Him to grief. When thou shalt make His soul an offering for sin, He shall see His seed, He shall prolong His days, and the pleasure of the LORD shall prosper in His hand.

(KJVA) Yet it pleased the LORD to bruise him; he hath put *him* to grief: when thou shalt make his soul an offering for sin, he shall see *his* seed, he shall prolong *his* days, and the pleasure of the LORD shall prosper in his hand.

(LBP) Yet it pleased the LORD to afflict him; he has put him to grief; he laid down his life as an offering for sin, that posterity may see, and his days shall be prolonged, and the pleasure of the LORD shall prosper in his hand.

(Lamsa) Yet it pleased the LORD to afflict him; he has put him to grief; he laid down his life as an offering for sin, that posterity may see, and his days shall be prolonged, and the pleasure of the LORD shall prosper in his hand.

(LITV) But Jehovah pleased to crush Him, to make Him sick, *so that* If He should put His soul as a guilt offering, He shall see *His* seed; He shall prolong *His* days; and the will of Jehovah shall prosper in His hand.

(LDB) Naye Mukama yasiima okumubetenta; amunakuwazizza: bw'ofuulanga obulamu bwe okuba ekiweebwayo olw'ekibi, aliraba ezzadde, alyongera ku nnaku ze, n'ebyo Mukama by'ayagala biriraba omukisa mu mukono gwe.

(LXX) καὶ κύριος βούλεται καθαρίσαι αὐτὸν τῆς πληγῆς· ἐὰν δῶτε περὶ ἁμαρτίας, ἡ ψυχὴ ὑμῶν ὄψεται σπέρμα μακρόβιον· καὶ βούλεται κύριος ἀφελεῖν

(MKJV) Yet it pleased Jehovah to crush Him; to grieve Him; *that* He should put forth His soul as a guilt-offering. He shall see *His* seed, He shall prolong *His* days, and the will of Jehovah shall prosper in His hand.

(MSG) Still, it's what GOD had in mind all along, to crush him with pain. The plan was that he give himself as an offering for sin so that he'd see life come from it--life, life, and more life. And GOD's plan will deeply prosper through him.

(NCV) But it was the Lord who decided to crush him and make him suffer. The Lord made his life a penalty offering, but he will still see his descendants and live a long life. He will complete the things the Lord wants him to do.

(NIV) Yet it was the LORD's will to crush him and cause him to suffer, and though the LORD makes his life a guilt offering, he will see his offspring and prolong his days, and the will of the LORD will prosper in his hand.

(NIVUK) Yet it was the LORD's will to crush him and cause him to suffer, and though the LORD makes his life a guilt offering, he will see his offspring and prolong his days, and the will of the LORD will prosper in his hand.

(NKJV) Yet it pleased the LORD to bruise Him;
He has put *Him* to grief.
When You make His soul an offering for sin,
He shall see *His* seed, He shall prolong *His* days,

And the pleasure of the LORD shall prosper in His hand.

(nrs) Yet it was the will of the Lord to crush him with pain. [166] When you make his life an offering for sin, [167] he shall see his offspring, and shall prolong his days; through him the will of the Lord shall prosper.

(NRSV) Yet it was the will of the LORD to crush him with pain. When you make his life an offering for sin, he shall see his offspring, and shall prolong his days; through him the will of the LORD shall prosper.

(nsn+) But the LORD[3068] was pleased To crush[1792] Him, putting Him to grief ; If[518] He would render[7760] Himself[5315] as a guilt[817] offering[817] , He will see[7200] His offspring[2233] , He will prolong[748] His days[3117] , And the good[2656] pleasure[2656] of the LORD[3068] will prosper in His hand[3027] .

(NWT) But Jehovah himself took delight in crushing him; he made him sick. If you will set his soul as a guilt offering, he will see his offspring, he will prolong *[his]* days, and in his hand what is the delight of Jehovah will succeed.

(RNKJV) Yet it pleased YHVH to bruise him; he hath put him to grief: when thou shalt make his soul an offering for sin, he shall see his seed, he shall prolong his days, and the pleasure of YHVH shall prosper in his hand.

(RSVA) Yet it was the will of the LORD to bruise him; he has put him to grief; when he makes himself an offering for sin, he shall see his offspring, he shall prolong his days; the will of the LORD shall prosper in his hand;

(RV) Yet it pleased the LORD to bruise him; he hath put him to grief: when thou shalt make his soul an offering for sin, he shall see *his* seed, he shall prolong his days, and the pleasure of the LORD shall prosper in his hand.

(TMB) Yet it pleased the LORD to bruise Him; He hath put Him to grief. When thou shalt make His soul an offering for sin, He shall see His seed, He shall prolong His days, and the pleasure of the LORD shall prosper in His hand.

(TNIV) Yet it was the LORD's will to crush him and cause him to suffer, and though the LORD makes his life an offering for sin, he will see his offspring and prolong his days, and the will of the LORD will prosper in his hand.

(TRC) Yet hath it pleased the LORD to smite him with infirmity, that when he had made his soul an offering for sin, he might see *(a)* long lasting seed. And this device of the LORD shall prosper in his hand

(UPDV) Yet it pleased Yahweh to bruise him who was made sick. If his soul makes an offering for sin, [then] he will see [his] seed, he will prolong his days, and the pleasure of Yahweh will prosper in his hand.

(Vulgate) et Dominus voluit conterere eum in infirmitate si posuerit pro peccato animam suam videbit semen longevum et voluntas Domini in manu eius dirigetur

(Webster) Yet it pleased the LORD to bruise him; he hath put *him* to grief: when thou shalt make his soul an offering for sin, he shall see *his* seed, he shall prolong *his* days, and the pleasure of the LORD shall prosper in his hand.

(Wycliffe) and the Lord wolde defoule hym in sikenesse. If he puttith his lijf for synne, he schal se seed long durynge, and the wille of the Lord schal be dressid in his hond.

(YLT) And Jehovah hath delighted to bruise him, He hath made him sick, If his soul doth make an offering for guilt, He seeth seed--he prolongeth days, And the pleasure of Jehovah in his hand doth prosper.

فالمشكك ترك كل هؤلاء مخالف للنص العبري وحتي اليوناني الذي كتب سبيرما بالمفرد

واصتاد ترجمه واحده غير دقيقه كتبت اطفال

(NIRV) The Lord says, "It was my plan to crush him and cause him to suffer. I made his life a guilt offering to pay for sin. But he will see all of his children after him. In fact, he will continue to live. My plan will be brought about through him.

واهم ترجمه في هذا العدد هي ترجمة اليهود انفسهم

(JPS) Yet it pleased the LORD to crush him by disease; to see if his soul would offer itself in restitution, that he might see his seed, prolong his days, and that the purpose of the LORD might prosper by his hand:

ونقطي اخري هامه وهي هل المسيح له نسل ؟ للاسف يعتقد المسلم لا ولكن الانسان المسيحي يؤمن ويعترف انه ابن الله بالتبني

رسالة بولس الرسول إلى أهل رومية 8: 15

إِذْ لَمْ تَأْخُذُوا رُوحَ الْعُبُودِيَّةِ أَيْضًا لِلْخَوْفِ، بَلْ أَخَذْتُمْ رُوحَ التَّبَنِّي الَّذِي بِهِ نَصْرُخُ» :يَا أَبَا الآبُ.«

رسالة بولس الرسول إلى أهل غلاطية 4: 5

لِيَفْتَدِيَ الَّذِينَ تَحْتَ النَّامُوسِ، لِنَنَالَ التَّبَنِّيَ.

فالمسيح الذي شبه نفسه بحبة حنطه (بذره) في شرحه لانجابه اولاد كثيرين

إنجيل يوحنا 12: 24

اَلْحَقَّ الْحَقَّ أَقُولُ لَكُمْ: إِنْ لَمْ تَقَعْ حَبَّةُ الْحِنْطَةِ فِي الأَرْضِ وَتَمُتْ فَهِيَ تَبْقَى وَحْدَهَا. وَلكِنْ إِنْ مَاتَتْ تَأْتِي بِثَمَرٍ كَثِيرٍ.

فهو بموته ودفنه مثل حبة الحنطه ثم بقيامته اتي بثمر كثير ولا زال ياتي بثمر حتي الان فهو يري نسل خضم

ليس بالمفهوم الجسدي بل الميلاد الروحي

رسالة بولس الرسول إلى أهل أفسس 1: 5

إِذْ سَبَقَ فَعَيَّنَنَا لِلتَّبَنِّي بِيَسُوعَ الْمَسِيحِ لِنَفْسِهِ، حَسَبَ مَسَرَّةِ مَشِيئَتِهِ،

فنحن ابناء المسيح ليس نولد به فقط بل نحيا به ايضا وهي ابوه اعظم

رسالة يوحنا الرسول الأولى 4: 9

بِهذَا أُظْهِرَتْ مَحَبَّةُ اللهِ فِينَا: أَنَّ اللهَ قَدْ أَرْسَلَ ابْنَهُ الْوَحِيدَ إِلَى الْعَالَمِ لِكَيْ نَحْيَا بِهِ.

سفر أعمال الرسل 17: 28

لأَنَّنَا بِهِ نَحْيَا وَنَتَحَرَّكُ وَنُوجَدُ. كَمَا قَالَ بَعْضُ شُعَرَائِكُمْ أَيْضًا: لأَنَّنَا أَيْضًا ذُرِّيَّتُهُ.

واشعياء النبي ايضا كان شرح معني اولاد المسيح في نبوة اخري

سفر إشعياء 8: 18

هأَنَذَا وَالأَوْلاَدُ الَّذِينَ أَعْطَانِيهِمُ الرَّبُّ آيَاتٍ، وَعَجَائِبَ فِي إِسْرَائِيلَ مِنْ عِنْدِ رَبِّ الْجُنُودِ السَّاكِنِ فِي جَبَلِ صِهْيَوْنَ

وقد فسرها معلمنا بولس الرسول

رسالة بولس الرسول إلى العبرانيين 2: 10

لأَنَّهُ لاَقَ بِذَاكَ الَّذِي مِنْ أَجْلِهِ الْكُلُّ وَبِهِ الْكُلُّ، وَهُوَ آتٍ بِأَبْنَاءٍ كَثِيرِينَ إِلَى الْمَجْدِ، أَنْ يُكَمِّلَ رَئِيسَ خَلاَصِهِمْ بِالآلاَمِ.

رسالة بولس الرسول إلى العبرانيين 2: 13

وَأَيْضًا: «أَنَا أَكُونُ مُتَوَكِّلاً عَلَيْهِ». وَأَيْضًا» :هَا أَنَا وَالأَوْلاَدُ الَّذِينَ أَعْطَانِيهِمِ اللهُ.«

وبالطبع المسيح لقبنا بخرافه ايضا وهو مساوي للقب ابناؤه

فبالفعل نحن اولاد الله

إنجيل متى 5: 9

طُوبَى لِصَانِعِي السَّلاَمِ، لأَنَّهُمْ أَبْنَاءَ اللهِ يُدْعَوْنَ

إنجيل متى 5: 45

لِكَيْ تَكُونُوا أَبْنَاءَ أَبِيكُمُ الَّذِي فِي السَّمَاوَاتِ، فَإِنَّهُ يُشْرِقُ شَمْسَهُ عَلَى الأَشْرَارِ وَالصَّالِحِينَ، وَيُمْطِرُ عَلَى الأَبْرَارِ وَالظَّالِمِينَ

رسالة بولس الرسول إلى أهل رومية 8: 14

لأَنَّ كُلَّ الَّذِينَ يَنْقَادُونَ بِرُوحِ اللهِ، فَأُولئِكَ هُمْ أَبْنَاءُ اللهِ

ونحن ابناء المسيح القيامه

إنجيل لوقا 20: 36

إِذْ لاَ يَسْتَطِيعُونَ أَنْ يَمُوتُوا أَيْضًا، لأَنَّهُمْ مِثْلُ الْمَلاَئِكَةِ، وَهُمْ أَبْنَاءُ اللهِ، إِذْ هُمْ أَبْنَاءُ الْقِيَامَةِ.

ونحن ابناء المسيح نور العالم

إنجيل لوقا 16: 8

فَمَدَحَ السَّيِّدُ وَكِيلَ الظُّلْمِ إِذْ بِحِكْمَةٍ فَعَلَ، لأَنَّ أَبْنَاءَ هذَا الدَّهْرِ أَحْكَمُ مِنْ أَبْنَاءِ النُّورِ فِي جِيلِهِمْ.

إنجيل يوحنا 12: 36

مَا دَامَ لَكُمُ النُّورُ آمِنُوا بِالنُّورِ لِتَصِيرُوا أَبْنَاءَ النُّورِ». تَكَلَّمَ يَسُوعُ بِهذَا ثُمَّ مَضَى وَاخْتَفَى عَنْهُمْ

ومن يرفض ذلك فهو من ابناء ابليس

رسالة يوحنا الرسول الأولى 3: 10

بِهذَا أَوْلاَدُ اللهِ ظَاهِرُونَ وَأَوْلاَدُ إِبْلِيسَ :كُلُّ مَنْ لاَ يَفْعَلُ الْبِرَّ فَلَيْسَ مِنَ اللهِ، وَكَذَا مَنْ لاَ يُحِبُّ أَخَاهُ.

واكتفي بهذا القدر

هل تعبير تطول ايامه لاينطبق علي المسيح ؟

اشعياء 53: 10

الشبهة

ومن الملاحظ أيضاً ان العدد العاشر بحسب الاصل العبري يعطي وعداً للعبد بطول العمر أي ان الرب سيطيل عمره ، فعبارة النص العبري هكذا :

וַיהוָה חָפֵץ דַּכְּאוֹ, הֶחֱלִי--אִם-תָּשִׂים אָשָׁם נַפְשׁוֹ, יִרְאֶה זֶרַע יַאֲרִיךְ יָמִים; וְחֵפֶץ יְהוָה, בְּיָדוֹ יִצְלָח.

وهي تترجم انجليزيا هكذا :

And the Lord wished to crush him, He made him ill; if his soul makes itself restitution, he shall see children, he shall prolong his days, and God's purpose shall prosper in his hand.

وهذا ما يثير أيضا مشكلة كبيرة للكنيسة ذلك لأن التعبير الاصطلاحي العبري للحياة الطويلة وهذا التعبير لا يعني حياة خالدة أبدية لا (ya'arich yamim) : الواردة في هذه الآية هي نهاية لها ولكنه يعني حياة فانية ستصل إلى نهايتها على الارض وبالتالي فإن هذه الآية لا يمكن ان تنطبق ابداً على أي كائن يمكن أن يعيش للأبد . وكأمثلة من الكتاب المقدس وردت فيها هذا التعبير الذي لا يدل على الخلود انظر على سبيل المثال تثنية 17 : 20 و 25 : 15 والامثال 28 (haye'i olam) : 16 وسفر الجامعة 8 : 13 . أما التعبير العبري للحياة الابدية الخالدة فهو انظر دانيال 12 : 2 . ومن جهة أخرى كيف سيتم اطالة عمر شخص من المفترض انه ابن الله الأزلي ؟ وكنتيجة على ذلك كله فإن انطباق هذه الآية على المسيح هو أمر مستحيل بحسب . الفكر اللاهوتي المسيحي للمسيح

الرد

المشكك لم يكن امين فيما قدم, فالفكره كلها خطأ

اولا تعبير ياريخ ياميم ممكن ان يعني الابد

وتعبير

ימים וחפץ

ياريخ ياميم لم ياتي بالطريقه هذه وبهذه التركيب الا في هذا العدد ولكن جائت بتصاريف اخري

والكلمتين لهما عدة استخدامات

ومعني يميم اي ايامه بالجمع وهذا معروف

فاركز في معني ياريخ التي تعني تطول

قاموس سترونج

H748

ארך

'ârak

aw-rak'

A primitive root; to *be* (causatively *make*) *long* (literally or figuratively): - defer, draw out, lengthen, (be, become, make, pro-) long, + (out-, over-) live, tarry (long).

جذر بدائي بمعني يكون (يجعل سببي) لفتره طويله غير محدده حرفيا او مجازيا : ارجاء

استخلاص يطيل (يكون يصبح يجعل يفرط في) الطول (اعلي اطول) حياه تلكأ طويل

قاموس برون

H748

ארך

'ârak

BDB Definition:

1) to be long, prolong

1a) (Qal) to be long

1b) (Hiphil)

1b1) to prolong (days)

1b2) to make long (tent cords)

1b3) to grow long, continue long

Part of Speech: verb

A Related Word by BDB/Strong's Number: a primitive root

Same Word by TWOT Number: 162

يكون طويل اطاله يجعله طويل ينموا طويلا يستمر طويلا (اي استمراريه بلا نهاية)

ومن مرجع

The complete word study dictionary : Old Testament

748. אָרַךְ ***'ārak̲***: A verb meaning to be long, prolong, draw out, or postpone. In most instances, it refers to the element of time. Most commonly, it bears the causative sense: to prolong one's days (Deut. 5:16); to show continuance (Ex. 20:12); tarry or stay long (Num. 9:19); to survive after (Josh. 24:31); to postpone or defer anger (Isa. 48:9); to draw out (1 Kgs. 8:8). Used literally, it describes the growth of branches (Ezek. 31:5); and as a command, to lengthen one's cords (Isa. 54:2).

iii

فعل يعني يكون طويل , مطولا, يستخلص, ياجل, وفي اغلب الاحوال يشير الي عنصر الوقت .

وعامه انه سب لمعني اطالة ايام شخص واستمراريه

وايضا

Enhanced Brown-Driver-Briggs Hebrew and English Lexicon

†[אָרַךְ S[748] TWOT[162] GK[799], אָרֵךְ S[750] TWOT[162b] GK[800]] **vb. be long**, almost

1. always of time **(**Assyrian *arâku* COT[Gloss], Aramaic אֲרַךְ, ארך (*ʾerak*)**)**—

(*c.* אַתָּרֵי= *survive*), Is 53:10

2. intrans. *grow long, continue long* (i.e. *display* length or continuance),

subj. יָמִים[iv]

ويوضح انها تصلح بمعني طويل او او يطول او يستمر او ينجو فيبقي

فاين ما قال المشكك انها تعني يعني حياة فانية فهذا ليس بشرط

وسؤال هل مفهوم تطول هو ياخذ بالمعني الحرفي ؟

فتعبير اكرم اباك وامك لكي تطول ايامك علي الارض لا يؤخذ بالمعني الحرفي فقط

هذا بالاضافه الي ان الارض بما فيها يفني فتحديد الوقت بفناء الارض هذا صحيح وبعد ذلك

تبقي الابديه فقط بعد فناء الارض

رسالة بطرس الرسول الثانية 3: 10

وَلكِنْ سَيَأْتِي كَلِصٍّ فِي اللَّيْلِ، يَوْمُ الرَّبِّ، الَّذِي فِيهِ تَزُولُ السَّمَاوَاتُ بِضَجِيجٍ، وَتَنْحَلُّ الْعَنَاصِرُ مُحْتَرِقَةً، وَتَحْتَرِقُ الأَرْضُ وَالْمَصْنُوعَاتُ الَّتِي فِيهَا.

رسالة بطرس الرسول الثانية 3: 12

مُنْتَظِرِينَ وَطَالِبِينَ سُرْعَةَ مَجِيءِ يَوْمِ الرَّبِّ، الَّذِي بِهِ تَنْحَلُّ السَّمَاوَاتُ مُلْتَهِبَةً، وَالْعَنَاصِرُ مُحْتَرِقَةً تَذُوبُ.

وبالفعل دور الرب كمخلص يمتد حتي نهاية الارض ووقت فناء الارض يبدا عمله كديان

وهذا ما شرحه ايضا اشعياء

سفر إشعياء 61: 2

لأُنَادِيَ بِسَنَةٍ مَقْبُولَةٍ لِلرَّبِّ، وَبِيَوْمِ انْتِقَامٍ لإِلَهِنَا. لأُعَزِّيَ كُلَّ النَّائِحِينَ.

ونفهم الان المعني المقصود من جملة تطول ايامه في العدد

سفر اشعياء 53

53: 10 اما الرب فسر بان يسحقه بالحزن ان جعل نفسه ذبيحة اثم يرى نسلا تطول ايامه و مسرة الرب بيده تنجح

هذه نبوة عن قيامة المسيح من الاموات فهو

يسحق في الام الصلب

ويقدم نفسه ذبيحه اثم

وبعد ان يقدم نفسه ذبيحه مقبوله يقوم من الاموات ويبدا التبني للمؤمنين به بقبولهم فداؤه

وايام التي يستمر فيها قبول المؤمنين تطول

وينجح التبشير به وبقيادته وبارشاده

ومعني ان يطول ايامه اي يستمر في جميع الاعمار الي الابد فبعد موته يقوم ويستمر حيا ويعيش الي الابد

وقد شرح الترجوم في

سفر المزامير 89: 29

وَأَجْعَلُ إِلَى الأَبَدِ نَسْلَهُ، وَكُرْسِيَّهُ مِثْلَ أَيَّامِ السَّمَاوَاتِ

قال انه هذا علي المسيح بمعني انهم سيروا مملكة المسايا ويكثر لهم الابناء والبنات وايامهم تطول

وقال ابن عزرا ان هذه الكلمات المقصود بها الاجيال التي ستعود الي الله والي العقيده الحقيقيه عند مجيئ المسيا

وشرح مفسرين مسيحيين ان العدد نبوة ان المسيحيه ستستمر الي نهاية الزمان مهما واجهت من حروب

والغريبه ان المشكك هو يؤمن بالفكر الاسلامي وهو يؤمن حسب كتابه في مريم 15 ومريم 33 وأل عمران 55 ان عيسي ولد ومات وبعث حيا ورفع ولايزال حي حتي الان والي ان ياتي كديان فكيف يرفض ويعترض علي هذه النبوة ؟

ام هو تشكيك للتشكيك فقط ؟

والمهم ان رب المجد هو حي ويبقي الي ابد الابدين حتي ياتي كديان ويدين الكل ومنهم هؤلاء المشككين الناكرين للاهوته ونبواته والنبوات التي قيلت عنه

هل تعبير عبدي في نبوة اشعياء تنكر انها نبوة عن صلب المسيح ؟ اشعياء 53: 11

الشبهة

اولاً : بحسب الإصحاح فإن من حمل خطية وآثام الكثيرين هو عبد من عباد الله : ((11 عبدي البار بمعرفته يبرر كثيرين وآثامهم هو يحملها)) وهذا يخالف تماماً عقيدة المسيحيون في الصلب والفداء ، فهم يقولون الفادي هو الله لأنه الوحيد القادر على حمل خطايا البشر ، وبالتالي فإن تمسكهم بهذا الإصحاح سيلزمهم بأن يكون الفادي الذي حمل خطايا البشر المزعومة هو عبد لله وليس ابناً لله وهو ما ينسف فكرة التجسد والكفارة .

الرد

الحقيقه لو درس المشكك التعبيرات اللفظيه جيدا لفهم انه لا يوجد شبهة في هذا الامر

وقد شرحت سابقا في ملف عبدي ام فتاي

وساشرح هنا مره اخري مع بعض الاختلافات

العدد يقول

سفر اشعياء 53

53: 11 من تعب نفسه يرى و يشبع و عبدي البار بمعرفته يبرر كثيرين و اثامهم هو يحملها

بل اذكر ايضا في الاصحاح السابق

52: 13 هوذا عبدي يعقل يتعالى و يرتقي و يتسامى جدا

52: 14 كما اندهش منك كثيرون كان منظره كذا مفسدا اكثر من الرجل و صورته اكثر من بني ادم

ومعني كلمة عبيد في العبري

H5650

עבד

ʿebed

BDB Definition:

1) slave, servant

1a) slave, servant, man-servant

1b) subjects

1c) servants, worshippers (of God)

1d) servant (in special sense as prophets, Levites etc)

1e) servant (of Israel)

1f) servant (as form of address between equals)

Part of Speech: noun masculine

A Related Word by BDB/Strong's Number: from H5647

Same Word by TWOT Number: 1553a

عبد , خادم , خدام,

يخدم موضوع

خادم الرب

خادم بمعني نبي وايضا لاويين

خادم اسرائيل

خادم ولكن يحمل معني التساوي

والكلمه اتت من مصدر عباد العبري التي تعني

H5647

עבד

ʿâbad

BDB Definition:

1) to work, serve

1a) (Qal)

1a1) to labour, work, do work

1a2) to work for another, serve another by labour

1a3) to serve as subjects

1a4) to serve (God)

1a5) to serve (with Levitical service)

1b) (Niphal)

1b1) to be worked, be tilled (of land)

1b2) to make oneself a servant

1c) (Pual) to be worked

1d) (Hiphil)

1d1) to compel to labour or work, cause to labour, cause to serve

1d2) to cause to serve as subjects

1e) (Hophal) to be led or enticed to serve

Part of Speech: verb

A Related Word by BDB/Strong's Number: a primitive root

Same Word by TWOT Number: 1553

يعمل يخدم يعمل للاخر يخدم اخر يخدم الرب يجعل نفسه خادم

وللاسف المشكك يحمل في ذهنه خلفيته الاسلاميه في فهم معني العبيد وملكات اليمين ولكن هذا المفهوم غير موجود في الفكر اليهودي

ولهذا الترجمات الانجليزيه كتبت خادم

(AKJ) He shall see of the travail of his soul, and shall be satisfied: by his knowledge shall my righteous servant justify many; for he shall bear their iniquities.

(ACV) He shall see of the travail of his soul, [and] shall be satisfied. By the knowledge of himself shall my righteous servant justify many, and he shall bear their iniquities.

(AMP) He shall see [the fruit] of the travail of His soul and be satisfied; by His knowledge of Himself [which He possesses and imparts to others] shall My [uncompromisingly] righteous One, My Servant, justify many and make many righteous (upright and in right standing with God), for He shall bear their iniquities and their guilt [with the consequences, says the Lord].

(ASV) He shall see of the travail of his soul, *and* shall be satisfied: by the knowledge of himself shall my righteous servant justify many; and he shall bear their iniquities.

(VW) He shall see the travail of His soul, and shall be fulfilled. By His knowledge shall My righteous Servant justify many; for He shall bear their iniquities.

(Bishops) Of the trauayle and labour of his soule, shall he see the fruite & be satisfied: My righteous seruaunt shall with his knowledge iustifie the multitude, for he shall beare their sinnes.

(CEV) By suffering, the servant will learn the true meaning of obeying the LORD. Although he is innocent, he will take the punishment for the sins of others, so that many of them will no longer be guilty.

(CJB) After this ordeal, he will see satisfaction. "By his knowing [pain and sacrifice], my righteous servant makes many righteous; it is for their sins that he suffers.

(CLV) From the toil of His soul shall He see light. And He shall be satisfied by His knowledge. My righteous Servant shall justify many, and with their depravities shall He be burdened."

(clVulgate) Pro eo quod laboravit anima ejus, videbit et saturabitur. In scientia sua justificabit ipse justus servus meus multos, et iniquitates eorum ipse portabit.

(Darby) He shall see of *the fruit of* the travail of his soul, *and* shall be satisfied: by his knowledge shall my righteous servant instruct many in righteousness; and *he* shall bear their iniquities.

(DRB) Because his soul hath laboured, he shall see and be filled: by his knowledge shall this my just servant justify many, and he shall bear their iniquities.

(ESV) Out of the anguish of his soul he shall see[9] and be satisfied;
by his knowledge shall the righteous one, my servant,
make many to be accounted righteous,
and he shall bear their iniquities.

(ERV) After his suffering he will see the light, and he will be satisfied with what he experienced. The Lord says, "My servant, who always does what is right, will make his people right with me; he will take away their sins.

(Geneva) Hee shall see of the trauaile of his soule, and shall be satisfied: by his knowledge shall my righteous seruant iustifie many: for hee shall beare their iniquities.

(GNB) After a life of suffering, he will again have joy; he will know that he did not suffer in vain. My devoted servant, with whom I am pleased, will bear the punishment of many and for his sake I will forgive them.

(GW) He will see and be satisfied because of his suffering. My righteous servant will acquit many people because of what he has learned through suffering. He will carry their sins as a burden.

(HCSB-r) He will see [it] out of His anguish,
and He will be satisfied with His knowledge.
My righteous servant will justify many,
and He will carry their iniquities.

(HNV) He shall see of the travail of his soul, [and] shall be satisfied: by the knowledge of himself shall my righteous servant justify many; and he shall bear their iniquities.

(csb) He will see [it] out of His anguish,
and He will be satisfied with His knowledge.
My righteous servant will justify many,
and He will carry their iniquities.

(IAV) He shall see of the travail of his soul, and shall be satisfied: by his knowledge shall my righteous servant justify many; for he shall bear their iniquities.

(ISRAV) He shall see of the travail of his soul, and shall be satisfied: by his knowledge shall my righteous servant justify many; for he shall bear their iniquities.

(JST) He shall see of the travail of his soul, and shall be satisfied; by his knowledge shall my righteous servant justify many; for he shall bear their iniquities.

(JOSMTH) He shall see of the travail of his soul, and shall be satisfied; by his knowledge shall my righteous servant justify many; for he shall bear their iniquities.

(KJ2000) He shall see the travail of his soul, and shall be satisfied: by his knowledge shall my righteous servant justify many; for he shall bear their iniquities.

(KJV) He shall see of the travail of his soul, *and* shall be satisfied: by his knowledge shall my righteous servant justify many; for he shall bear their iniquities.

(KJV-1611) He shall see of the trauell of his soule, and shalbe satisfied: by his knowledge shall my righteous seruant iustifie many: for hee shall beare their iniquities.

(KJV21) He shall see of the travail of His soul, and shall be satisfied. By His knowledge shall My righteous Servant justify many, for He shall bear their iniquities.

(KJVA) He shall see of the travail of his soul, *and* shall be satisfied: by his knowledge shall my righteous servant justify many; for he shall bear their iniquities.

(LBP) He shall see the reward of the travail of his soul, and be satisfied with the knowledge; he shall justify the righteous; for he is a servant of many, and he shall bear their sins.

(Lamsa) He shall see the reward of the travail of his soul, and be satisfied with the knowledge; he shall justify the righteous; for he is a servant of many, and he shall bear their sins.

(LITV) He shall see *the fruit* of the travail of His soul; He shall be fully satisfied. By His knowledge the righteous One, My Servant, shall justify for many, and He shall bear their iniquities.

(MKJV) He shall see *the fruit* of the travail of His soul. He shall be fully satisfied. By His knowledge shall My righteous Servant justify for many; and He shall bear their iniquities.

(MSG) Out of that terrible travail of soul, he'll see that it's worth it and be glad he did it. Through what he experienced, my righteous one, my servant, will make many "righteous ones," as he himself carries the burden of their sins.

(NCV) "After his soul suffers many things, he will see life and be satisfied. My good servant will make many people right with God; he will carry away their sins.

(NET.) Having suffered, he will reflect on his work, he will be satisfied when he understands what he has done. "My servant will acquit many, for he carried their sins.

(NET) Having suffered, he will reflect on his work, he will be satisfied when he understands what he has done.[31] "My servant[32] will acquit many,[33] for he carried their sins.[34]

(NAB-A) Because of his affliction he shall see the light in fullness of days; Through his suffering, my servant shall justify many, and their guilt he shall bear.

(NIRV) After he suffers, he will see the light that leads to life. And he will be satisfied. My godly servant will make many people godly because of what he will accomplish. He will be punished for their sins.

(NIV) After the suffering of his soul, he will see the light of life and be satisfied; by his knowledge my righteous servant will justify many, and he will bear their iniquities.

(NIVUK) After the suffering of his soul, he will see the light of life and be satisfied; by his knowledge my righteous servant will justify many, and he will bear their iniquities.

(NKJV) He shall see the labor of His soul,[b] *and* be satisfied.
By His knowledge My righteous Servant shall justify many,
For He shall bear their iniquities.

(NLT) When he sees all that is accomplished by his anguish, he will be satisfied. And because of what he has experienced, my righteous servant will make it possible for many to be counted righteous, for he will bear all their sins.

(NLV) He will see what the suffering of His soul brings, and will be pleased. By what He knows, the One Who is right and good, My Servant, will carry the punishment of many and He will carry their sins.

(nrs) Out of his anguish he shall see light; [168] he shall find satisfaction through his knowledge. The righteous one, [169] my servant, shall make many righteous, and he shall bear their iniquities.

(NRSV) Out of his anguish he shall see light; he shall find satisfaction through his knowledge. The righteous one, my servant, shall make many righteous, and he shall bear their iniquities.

(NWT) Because of the trouble of his soul he will see, he will be satisfied. By means of his knowledge the righteous one, my servant, will bring a righteous standing to many people; and their errors he himself will bear.

(RNKJV) He shall see of the travail of his soul, and shall be satisfied: by his knowledge shall my righteous servant justify many; for he shall bear their iniquities.

(RSVA) he shall see the fruit of the travail of his soul and be satisfied; by his knowledge shall the righteous one, my servant, make many to be accounted righteous; and he shall bear their iniquities.

(RV) He shall see of the travail of his soul, *and* shall be satisfied: by his knowledge shall my righteous servant justify many: and he shall bear their iniquities.

(TMB) He shall see of the travail of His soul, and shall be satisfied. By His knowledge shall My righteous Servant justify many, for He shall bear their iniquities.

(TNIV) After he has suffered, he will see the light of life and be satisfied ; by his knowledge my righteous servant will justify many, and he will bear their iniquities.

(Vulgate) pro eo quod laboravit anima eius videbit et saturabitur in scientia sua iustificabit ipse iustus servus meus multos et iniquitates eorum ipse portabit

(Webster) He shall see of the travail of his soul, *and* shall be satisfied: by his knowledge shall my righteous servant justify many; for he shall bear their iniquities.

(YLT) Of the labour of his soul he seeth--he is satisfied, Through his knowledge give righteousness Doth the righteous one, My servant, to many, And their iniquities he doth bear.

والترجمه السبعينيه كتبت يخدم

(LXX) ἀπὸ τοῦ πόνου τῆς ψυχῆς αὐτοῦ, δεῖξαι αὐτῷ φῶς καὶ πλάσαι τῇ συνέσει, δικαιῶσαι δίκαιον εὖ δουλεύοντα πολλοῖς, καὶ τὰς ἁμαρτίας αὐτῶν αὐτὸς ἀνοίσει.

(ABP+) And[G2532] *the* LORD willed[G1014 G2962] by[G1722] his hand[G5495 G1473] to remove[G851] misery[G4192 G3588] of his soul,[G5590 G1473] to show[G1166] to him[G1473] light,[G5457] and[G2532] to shape[G4111] in the[G3588] understanding;[G4907] to justify[G1344] *the* just one,[G1342] *the* good one[G2095] serving[G1398] many,[G4183] and[G2532 G3588] [[3]their sins[G266 G1473] [1]he[G1473] [2]shall bear].[G399]

(Brenton) the Lord also is pleased to take away from the travail of his soul, to shew him light, and to form him with understanding; to justify the just one who serves many well; and he shall bear their sins.

وايضا ترجمة اليهود انفسهم

(JPS) Of the travail of his soul he shall see to the full, even My servant, who by his knowledge did justify the Righteous One to the many, and their iniquities he did bear.

فهل فهم المشكك معني الكلمه ؟

هذا لغويا

واليهود يفهمون هذا المعني جيدا فمثلا

فكثيرا ما استخدم لقب عبد عن انسان يخدم الاخر رغم انه مساوي له

فابراهيم كان ينادي ضيوفه بانه عبدهم

سفر التكوين 18: 3

وَقَالَ: «يَا سَيِّدُ، إِنْ كُنْتُ قَدْ وَجَدْتُ نِعْمَةً فِي عَيْنَيْكَ فَلاَ تَتَجَاوَزْ عَبْدَكَ.

ولوط ايضا

سفر التكوين 19: 2

وَقَالَ: «يَا سَيِّدَيَّ، مِيلاَ إِلَى بَيْتِ عَبْدِكُمَا وَبِيتَا وَاغْسِلاَ أَرْجُلَكُمَا، ثُمَّ تُبَكِّرَانِ وَتَذْهَبَانِ فِي طَرِيقِكُمَا». فَقَالاَ: «لاَ، بَلْ فِي السَّاحَةِ نَبِيتُ.«

ويعقوب لاخيه

سفر التكوين 32: 4

وَأَمَرَهُمْ قَائِلاً: «هكَذَا تَقُولُونَ لِسَيِّدِي عِيسُوَ :هكَذَا قَالَ عَبْدُكَ يَعْقُوبُ: تَغَرَّبْتُ عِنْدَ لاَبَانَ وَلَبِثْتُ إِلَى الآنَ.

سفر التكوين 33: 5

ثُمَّ رَفَعَ عَيْنَيْهِ وَأَبْصَرَ النِّسَاءَ وَالأَوْلاَدَ وَقَالَ: «مَا هؤُلاَءِ مِنْكَ؟» فَقَالَ: «الأَوْلاَدُ الَّذِينَ أَنْعَمَ اللهُ بِهِمْ عَلَى عَبْدِكَ.«

وايضا الابن لابوه

سفر ملاخي 3: 17

»وَيَكُونُونَ لِي، قَالَ رَبُّ الْجُنُودِ، فِي الْيَوْمِ الَّذِي أَنَا صَانِعٌ خَاصَّةً، وَأُشْفِقُ عَلَيْهِمْ كَمَا يُشْفِقُ الإِنْسَانُ عَلَى ابْنِهِ الَّذِي يَخْدِمُهُ.

فالمفهوم ليس فيه شيئ ولكنه عن عمل المسيح في الفداء والكهنوت ايضا مع ملاحظة ان الكاهن هو خادم

والمسيح بالفعل هو الله الظاهر في الجسد ولكنه في تجسده اخذ صورة العبد لاجلنا

رسالة بولس الرسول الي اهل فيلبي 2

6 الَّذِي إِذْ كَانَ فِي صُورَةِ اللهِ، لَمْ يَحْسِبْ خُلْسَةً أَنْ يَكُونَ مُعَادِلاً للهِ.

7 لكِنَّهُ أَخْلَى نَفْسَهُ، آخِذًا صُورَةَ عَبْدٍ، صَائِرًا فِي شِبْهِ النَّاسِ.

8 وَإِذْ وُجِدَ فِي الْهَيْئَةِ كَإِنْسَانٍ، وَضَعَ نَفْسَهُ وَأَطَاعَ حَتَّى الْمَوْتَ مَوْتَ الصَّلِيبِ.

والرب يسوع المسيح ايضا ذكر ذلك

إنجيل متى 20: 28

كَمَا أَنَّ ابْنَ الإِنْسَانِ لَمْ يَأْتِ لِيُخْدَمَ بَلْ لِيَخْدِمَ، وَلِيَبْذِلَ نَفْسَهُ فِدْيَةً عَنْ كَثِيرِينَ.«

إنجيل لوقا 22: 27

لأَنْ مَنْ هُوَ أَكْبَرُ: أَلَّذِي يَتَّكِئُ أَمِ الَّذِي يَخْدُمُ؟ أَلَيْسَ الَّذِي يَتَّكِئُ؟ وَلكِنِّي أَنَا بَيْنَكُمْ كَالَّذِي يَخْدُمُ.

انجيل يوحنا 13

13 أَنْتُمْ تَدْعُونَنِي مُعَلِّمًا وَسَيِّدًا، وَحَسَنًا تَقُولُونَ، لأَنِّي أَنَا كَذلِكَ.

14 فَإِنْ كُنْتُ وَأَنَا السَّيِّدُ وَالْمُعَلِّمُ قَدْ غَسَلْتُ أَرْجُلَكُمْ، فَأَنْتُمْ يَجِبُ عَلَيْكُمْ أَنْ يَغْسِلَ بَعْضُكُمْ أَرْجُلَ بَعْضٍ،

15 لأَنِّي أَعْطَيْتُكُمْ مِثَالاً، حَتَّى كَمَا صَنَعْتُ أَنَا بِكُمْ تَصْنَعُونَ أَنْتُمْ أَيْضًا.

ومتي البشير شرحها

إنجيل متى 12:

27 وَمَنْ أَرَادَ أَنْ يَكُونَ فِيكُمْ أَوَّلاً فَلْيَكُنْ لَكُمْ عَبْدًا،

28 كَمَا أَنَّ ابْنَ الإِنْسَانِ لَمْ يَأْتِ لِيُخْدَمَ بَلْ لِيَخْدِمَ، وَلِيَبْذِلَ نَفْسَهُ فِدْيَةً عَنْ كَثِيرِينَ».

وهو فقط تواضع

رسالة بولس الرسول الثانية إلى أهل كورنثوس 8: 9

فَإِنَّكُمْ تَعْرِفُونَ نِعْمَةَ رَبِّنَا يَسُوعَ الْمَسِيحِ، أَنَّهُ مِنْ أَجْلِكُمُ افْتَقَرَ وَهُوَ غَنِيٌّ، لِكَيْ تَسْتَغْنُوا أَنْتُمْ بِفَقْرِهِ.

واعتقد الاعداد كافيه بتوضيح الفكر عن تواضع المسيح

هل اشعياء 53 هو في تفسير اليهود عن شعب اسرائيل وليس عن المسايا ؟

الشبهة

يعتبر الإصحاح 53 من سفر اشعيا أحد الاصحاحات المحببة لدى النصارى ، حتى ان البعض منهم يسميه بالانجيل الخامس لما يرون فيه على حد زعمهم من نبوءة تتعلق بالمسيح المصلوب ، ويربط النصارى بينه وبين ما جاء في مرقس " فتم الكتاب القائل : " وأحصي مع أثمة " (مرقس 28/15)، ومقصوده كما لا يخفى ما جاء في إشعيا " سكب للموت نفسه، وأحصي مع أثمة " ومثله في أعمال الرسل (أعمال 22/8 – 23).

: الرد

يؤكد اليهود وهم اصحاب الكتاب ولغته الأصليين أن لا علاقة بين هذا الإصحاح في إشعيا، وبين حادثة الصلب المزعومة للمسيح عليه السلام ، فالإصحاح يتحدث عن شعب إسرائيل، وسببه

وذلته في بابل ثم نجاته . الأمر الذي كان بسبب معاصيهم ومعاصي سلفهم، فحاق بهم عقاب من الله عم صالحيهم وفجارهم

الرد

تاريخيا

لا شك في أن المتكلم عنه هنا هو المسيح، وهكذا فسره اليهود من قبل الميلاد حتى القرن 12 الميلادي او بعده بقليل ولكن البعض ظل ينقل اقوال الرباوات القديمه ويتمسك بها. لكن نتيجة جدالهم مع المسيحيين اضطروا أن يفتشوا عن تفسير آخر. فقال بعضهم أن عبد الرب هو شعب اليهود والبعض قالوا أنه أرميا والبعض يوشيا. ولقد آمن كثيرون من اليهود بالمسيح بمطالعتهم لهذا الفصل ومقابلته بالعهد الجديد وفي الأيام الحديثة، أسقط اليهود هذا الفصل (52: 13 – 53: 12) من القراءات المنتخبة للقراءة الأسبوعية، فهو نبوءة كاملة عن ألام المسيح قبل المسيح بحوالي 700 سنة. وهذه الآلام كانت حتى يفدى شعبه، لقد جعل نفسه ذبيحة إثم (53: 10) وبهذه النبوة نقترب إلى الله وننظر إلى سر الفداء.

وتاكيدا لمفهوه اليهود

تعليق الرابوات علي هذا العدد كثيرا

Rabbi MOSES Alschech(1508-1600) says:
"Our Rabbis with one voice accept and affirm the opinion that the prophet is speaking of the Messiah, and we shall ourselves also adhere to the same view."

والرابي موسي يقول ربواتنا في صوت واحد يؤكدون ان هذا النبي في هذا العدد يتكلم عن المسيا وكلنا ايضا نؤكد ذلك

Abrabanel (1437-1508) said earlier:
"This is also the opinion of our own learned men in the majority of their Midrashim."

ويقول الرابي ابرابانيل ان هذا الرائ (العدد عن المسيا) هو رائ معلمينا العلماء في مدراشهم

Rabbi Yafeth Ben Ali (second half of the 10th Century):
"As for myself, I am inclined to regard it as alluding to the Messiah."

وايضا رابي يافث بن عالي في القرن العاشر يقول وانا اوافق ان العدد عن المسيا

Abraham Farissol (1451- 1526) says:
"In this chapter there seem to be considerable resemblances and allusions to the work of the Christian Messiah and to the events which are asserted to have happened to Him, so that no other prophecy is to be found the gist and subject of which can be so immediately applied to Him."

ويقول ابراهام فاريسول هذا الاصحاح (عن المسيا) ولكنه لخبط المسيحيين بان هذا حدث له

ويقولوا انه لا توجد نبوه اقوي من هذه في تطبيقها عليه مباشره

Targum Jonathan (4th Century) gives the introduction on Isa. 52:13: "Behold, my servant the Messiah..."

ترجوم يوناثان في القرن الرابع

عن

سفر اشعياء 52: 13

52: 13 هوذا عبدي يعقل يتعالى و يرتقي و يتسامى جدا

هوذا فتاي المسيح

Gersonides (1288-1344) on Deut. 18:18:
"In fact Messiah is such a prophet, as it is stated in the Midrasch on the verse,'Behold, my servant shall prosper...' (Isa. 52:13)."

وفي الجيرسونديس القرن الثالث عشر

في الواقع المسيا كنبي في المدراش في اشعياء 52: 13 خادمي

Midrash Tanchuma:
"He was more exalted than Abraham, more extolled than Mose, higher than the archangels" (Isa.52:13).

مدراش تانكوما

هو اسمي بكثير من ابراهيم وامجد بكثير من موسي واعلي من رئيس الملائكه

Yalkut Schimeon (ascribed to Rabbi Simeon Kara, 12th Century) says on Zech.4:7:
"He (the king Messiah) is greater than the patriarchs, as it is said, 'My servant shall be high, and lifted up, and lofty exceedingly' (Isa. 52:13)."

يالكوت شمون عن زكريا 4: 7

يتكلم بالنبوه عن المسيا الملك الذي هو اعظم من الاباء وهو خادمي يتعالي ويرتقي ويتسامي جدا

Maimonides (1135-12O4) wrote to Rabbi Jacob Alfajumi:
"Likewise said Isaiah that He (Messiah) would appear without acknowledging a father or mother: 'He grew up before him as a tender plant and as a root out of a dry ground' etc. (Isa.53:2)."

ميموندیس في القرن الثاني عشر عن الرابي جاكوب الفاجومي

كما قال اشعياء عن المسيا سيظهر بدون اب ولا ام وينموا من ارض يابسه

53: 2 نبت قدامه كفرخ و كعرق من ارض يابسة لا صورة له و لا جمال فننظر اليه و لا منظر فنشتهيه

Tanchuma:

"Rabbi Nachman says: ,The Word MAN in the passage, 'Every man a head of the house of his father' (Num.1,4), refers to the Messiah, the son of David, as it is written, 'Behold the man whose name is Zemach'(the Branch) where Jonathan interprets,'Behold the man Messiah' (Zech.6:12); and so it is said,'A man of pains and known to sickness' (Isa.53:3)."

تانخوما رابي نخمان يقول

كلمة انسان في العدد وكل رجل رئيس بيت يشير الي المسيا ابن داوود كما كتب الرجل الغصن

وكما قال يوناثان الرجل المسيا في

سفر زكريا 6: 12

6: 12 و كلمه قائلا هكذا قال رب الجنود قائلا هوذا الرجل الغصن اسمه و من مكانه ينبت و

يبني هيكل الرب

وايضا رجل الاوجاع ومختبر الحزن في اشعياء

53: 3 محتقر و مخذول من الناس رجل اوجاع و مختبر الحزن و كمستر عنه وجوهنا محتقر

فلم نعتد به

Talmud Sanhedrin (98b):

"Messiah ...what is his name? The Rabbis say,'The leprous one'; those of the house of the Rabbi (Jehuda Hanassi, the author of the Mishna, 135-200) say:

'Cholaja' (The sickly), for it says, 'Surely he has borne our sicknesses' etc. (Isa.53,4)."

تلمود سنهدريم 98

المسيا ما هو اسمه يقول الرابي . الابرص والذين من بيت الرابي (يهوذا هانسين كاتب المشنا

135 م قال كولاجا اي المتوجع بالطبع لانه يحمل اوجاعنا كما في اشعياء

53: 4 لكن احزاننا حملها و اوجاعنا تحملها و نحن حسبناه مصابا مضروبا من الله و مذلولا

Pesiqta Rabbati (ca.845)on Isa. 61,10:
"The world-fathers (patriarchs) will one day in the month of Nisan arise and say to (the Messiah): 'Ephraim, our righteous Anointed, although we are your grandparents, yet you are greater than we, for you have borne the sins of our children, as it says: 'But surely he has borne our sicknesses and carried our pains; yet we did esteem him stricken, smitten of God and afflicted. But he was pierced because of our transgressions, he was bruised for our iniquities: the chastisement of our peace was laid upon him and through his wounds we are healed'(Isa.53,4-5)."

بسيكتا رابيت 845

في اشعياء 61: 10

61: 10 فرحا افرح بالرب تبتهج نفسي بالهي لانه قد البسني ثياب الخلاص كساني رداء البر مثل عريس يتزين بعمامة و مثل عروس تتزين بحليها

اب العالم (باتراشيث) في يوم في الشهر وهو نيسان سيقوم والمسيح افرايم مسيحنا الحق , وبالرغم من ان جدودنا قالوا انك اعظم منهم لانك حملت خطايا اولادنا لانه بالحقيقه حمل اوجاعنا وتحمل احزاننا ونحن حسبناه مزلول مضروب من الله ومزلول ولكنه ثقب لااجل خطايانا وجرح لاجل اثامنا تاديب سلامنا عليه وبجرحه شفينا

53: 4 لكن احزاننا حملها و اوجاعنا تحملها و نحن حسبناه مصابا مضروبا من الله و مذلولا

53: 5 و هو مجروح لاجل معاصينا مسحوق لاجل اثامنا تاديب سلامنا عليه و بحبره شفينا

Rabbi Simeon Ben Jochai (2.Century), Zohar,, part II, page 212a and III, page 218a, Amsterdam Ed.):
"There is in the garden of Eden a palace called : 'The palace of the sons of sickness, <, this palace the Messiah enters, and summons every sickness, every pain, and every chastisement of Israel: they all come and rest upon Him. And were it not that He had thus lightened them off Israel, and taken them upon Himself, there had been no man able to bear Israels chastisement for the transgression of the law; this is that which is written, 'Surely our sicknesses he has carried' Isa.53,4)

رابي شيمون بن جوشي في القرن الثاني

زوهار الاجزء الثاني صفحة 212 والجزء الثالث صفحة 218 في متحف امستردام

في جنة عدن مكان يدعي مكان ابن الاوجاع هذا المكان دخله المسيا وذكر كل الاوجاع وكل الالام وكل اتعاب اسرائيل وكلهم وضعوا عليه وهو بذلك خففهم عن اسرائيل وحملهم علي نفسه ولذلك لايوجد انسان يقدر ان يحمل اسرائيل خطايا لانه مكتوب اوجاعنا حملها

.- As they tell Him (the Messiah) of the misery of Israel in their captivity, and of those wicked ones among them who are not attentive to know their Lord, He lifts up His voice and weeps for their wickedness; and so it is written,'He was wounded for our transgressions' (Isa.53,5). Midrash (on Ruth 2,14): "He is speaking of the King Messiah - 'Come hither', i.e.">Draw near to the throne<; 'eat of the bread', i.e.>, The bread of the kingdom.' This refers to the chastisements<, as it is said, 'But he was wounded for our transgressions, bruised for our iniquities' (Isa.53,5).

ولهذا يقولون للمسيا تعاسة اسرائيل في اسرهم والذين هم اشرار والذين بينهم البعض لايريد ان يعرفون ربهم هو رفع صوته وناح علي خطياهم ولذلك مكتوب هو مجروح لاجل معاصينا

وفي مدراش (في راعوث 2: 14)

14 : فقال لها بوعز عند وقت الاكل تقدمي الى ههنا و كلي من الخبز و اغمسي لقمتك في الخل فجلست بجانب الحصادين فناولها فريكا فاكلت و شبعت و فضل عنها

انه يتكلم عن الملك المسيا اقتربي الي العرش كلي الخبز خبز المملكه يشير الي التاديب ومكتوب انه

جرح لاجل معاصينا سحق لاجل اثامنا

Rabbi Elijah de Vidas (16.Century) :
"The meaning of 'He was wounded for our transgressions, bruised for our iniquities' is, that since the Messiah bears our iniquities which produce the ef fect of His being bruised, it follows that whoever will not admit that Messiah thus suffers for our iniquities must endure and suffer for them himself."

رابي ايليا دي فيداس القرن 16

معني انه جرح لاجل معاصينا وسحق لاجل اثامنا انه منذ ان المسيا حمل خطايانا هذا بالحقيقه سحق له وهذا يجعل من لا يقر بان المسيا سيتالم لاجل خطايانا يجب ان يعاقب ويعاني بنفسه (بمعني انه رفض ان يعترف ان المسيا حمل الامه)

Siphre:
"Rabbi Jose the Galilean said, 'Come and learn the merits of the King Messiah and the reward of the Just - from the first man who received but one commandment, a prohibition, and transgressed it. Consider how many deaths were inflicted upon himself, upon his own generation, and upon those who followed them, till the end of all generations. Which attribute is greater, the attribute of goodness, or the attribute of vengeance?'- He answered, 'The

attribute of goodness is greater, and the attribute of vengeance is the less.' - 'How much more then, will the King Messiah, who endures affliction and pains for the transgressions (as it is written, 'He was wounded,'etc.), justify all generations. This is the meaning of the word, 'And the LORD made the iniquity of us all to meet upon Him' (Isa.53:6)."

رابي جوسي الجليلي

تعالي وتعلم استحقاقات المسيا ومكافئة العدل من اول انسان استلم وصيه واحده ومنع وخالفها (يقصد ادم) واعتبر كم حكم موت وضع عليه ومن نسله ومن الذين اتبعوه حتي نهاية الاجيال اي مجموعه اعظم مجموعة الحق ومجموعة الثار الاقل ومن هو الاعظم هو المسيا الملك الذي حمل الام المخطئين لانه مكتوب انه جرح

مبرر كل الاجيال وهذا معني الرب وضع عليه اثم جميعنا

Rabbi Eleazer Kalir (9.Century) wrote the following Musaf Prayer: "Our righteous Messiah has departed from us. Horror has seized us and we have no one to justify us. He has borne our transgressions and the yoke of our iniquities, and is wounded because of our transgressions. He bore our sins upon His shoulders that we may find pardon for our iniquity. We shall be healed by His wounds, at the time when the Eternal will recreate Him a new creature. Oh bring Him up from the circle of the earth, raise Him up from Seir, that we may hear Him the second time."

رابي العازر كاليز كتب عن صلاة موساف

مسيحنا المستقيم رحل مننا. الخوف قضي علينا ولايوجد احد يبررنا هو حمل خطايانا وحمل اثامنا علي كتفيه لنجد عزر لاخطائنا ونحن سوف نشفي بجراحه في الابديه عندما يعاد تكوينه ككيان جديد الذي يحضر من دائرة الارض ويرفع من السير ونسمعه مره اخري

Rabbi Moses, 'The Preacher'(11. Century) wrote in his commentary on Genesis (page 660):
"From the beginning God has made a covenant with the Messiah and told Him,'My righteous Messiah, those who are entrusted to you, their sins will bring you into a heavy yoke'..And He answered, 'I gladly accept all these agonies in order that not one of Israel should be lost.' Immediately, the Messiah accepted all agonies with love, as it is written: 'He was oppressed and he was afflicted'."

رابي موسي

كتب في تفسيره لسفر التكوين ص 660 (اشار الي هذا الاصحاح وقال)

من البدء عمل الله معاهده مع المسيا وقال له مسيحي الحق هؤلاء الذين ائتمنوك خطاياهم سوف توضع علي حملك الثقيل وهو اجاب انا اقبل بسعاده هذه الكروب لكي لايفقد احد من اسرائيل ومباشرة المسيا قبل كل الكروب بحب لهذا مكتوب رجل اوجاع ومبتلي

ونقلا عن كتاب

المسيح في فكر الراباوات

Isaiah 53:4.

Babylonian Talmud, Sanhedrin 98*b*.

… What is his [the Messiah's] name?—"The School of R. Shila said: His name is Shiloh, for it is written, *until Shiloh come.* The School of R. Yannai said: His name is Yinnon, for it is written, *His name shall endure forever: e'er the sun was, his name is Yinnon.* The School of R. Haninah maintained: His name is Haninah, as it is written, *Where I will not give you Haninah.* Others say: His name is Menahem the son of Hezekiah, for it is written, *Because Menahem* ['the comforter'], *that would relieve my soul, is far.* The Rabbis said: His name is 'the leper scholar,' as it is written, *Surely he hath born our griefs, and carried our sorrows: yet we did esteem him a leper, smitten of God, and afflicted.*"

Isaiah 53:5.

Midrash Rabbah, Ruth V, 6.

… The fifth interpretation makes it refer to the Messiah. COME HITHER: approach to royal state. AND EAT OF THE BREAD refers to the bread of royalty; AND DIP THY MORSEL IN THE VINEGAR refers to his sufferings, as it is said, *But he was wounded because of our transgressions* (Isa. LIII, 5).

Isaiah 53:10.

Targum Jonathan to the Prophets.

It is the will of the Lord to purify and to acquit as innocent the remnant of His people, to cleanse their souls to sin, so that they may see the kingdom of their Messiah, have many sons and daughters, enjoy long life, and observe the Torah of the Lord, prospering according to His will. He shall save them from the servitude of the nations, they shall see the punishment of their

enemies and be sated with the spoil of their kings. By his wisdom he shall vindicate the meritorious, in order to bring many to be subservient the meritorious, in order to bring many to be subservient the Torah, and he shall seek forgiveness for their sins. Then I will apportion unto him the spoil of great nations, and he shall divide as spoil the wealth of mighty cities, because he was ready to suffer martyrdom that the rebellious he might subjugate to the Torah. And he shall seek pardon for the sins of many and for his sake the rebellious shall be forgiven.

v

ولو ادعي المشكك ان النبوة تبدا من الاصحاح 52

Isaiah 52:7.

Midrash Rabbah, Leviticus IX, 9.

… The Rabbis said: Great is peace, seeing that when the Messianic king is to come, he will commence with peace, as it is said, *How beautiful upon the mountains are the feet of the messenger of good tidings that announce peace* (*ib*. LII, 7),

Isaiah 52:7.

Midrash Rabbah, The Song of Songs II, 13, 4.

… AND THE VOICE OF THE TURTLE IS HEARD IN OUR LAND: Who is this? This is the voice of the Messiah proclaiming, *How beautiful upon the mountains are the feet of the messengers of good tidings* (Isa. LII, 7).

Isaiah 52:7.

Pəsiqtâ də-Raḇ Kahănâ, Piska 5, 9.

… Another comment: *My Beloved spoke (’anah)* and said unto me (Song 2:10). R. Azariah asked: But do not the words *spoke* and *said* mean the same thing? No, here the word *’anah* means not “spoke” but “answered,” that is, [on Mount Carmel], He answered me at Elijah’s bidding, and then through the Messiah He will say [encouraging things] to me. What will He say to me? Rise up, My love, My fair one, and come away *(ibid.). For lo, the winter is past* (*ibid.*)—that is, said R. Azariah, the wicked kingdom which enticed mortals into a wintry way has passed on, the wicked kingdom alluded to in the verse “If thy brother [Esau, from whom came Edom and Rome], the son of thy mother [Rebekah] … entice thee … saying: ‘Let us go and serve other gods’ ” (Deut. 13:7). *The rain is over and gone* (Song 2:11) refers to the enslavement [under Edom] that is over and gone. *The flowers appear on the earth* (Song 2:12), the flowers standing metaphorically, as R. Isaac said, for the craftsmen in the verse “And the Lord showed me four craftsmen [who wreak deliverance for Israel]” (Zech. 2:3). These craftsmen are Elijah, the king Messiah, Melchizedek. and the priest who was anointed in time of war [to exhort the armies of Israel]. By the words *The time of singing is come* (Song 2:12) is meant [the season when plants are pruned or cut back—hence metaphorically speaking], the time has come for the foreskin to be cut; the time has come for the wicked to be broken and cut down: “The Lord hath broken the staff of the wicked” (Isa. 14:5); the time has come for the wicked kingdom to be rooted out of the world; the time has come for the kingdom of heaven to be revealed: “And the Lord shall be king over all the earth.” etc. (Zech. 14:9). *And the voice of the turtle* (*twr*) *is heard in our land* (Song 2:12), words which mean, according to R. Johanan, that the voice of the king Messiah, the voice of the one who will lead us with great care through the final turnings (*tyyr*) of our journey is heard in the

land: “How beautiful upon the mountains are the feet of the messenger of good tidings” (Isa. 52:7).

Isaiah 52:7.

Pəsiqtâ də-Raḇ Kahănâ, Supplement 5, 2.

… will go up [to Jerusalem] where they will be the first to bring offerings, since of them it is said *a man to stand before Me for ever*, words which include and allusion, one may infer, to the days of the Messiah.

R. Dosa said: The mountains themselves will be the first to bring good tidings to Israel, since at the time Israel were banished, they mourned for Israel, as is said *I beheld the mountains, and, lo, they trembled* (Jer. 4:24). A parable of a king of flesh-and-blood: he had two sons, one of whom died; whereupon the people of the principality donned black. The king said to the people: Since you donned black at the one’s dying, I shall have you don white at the other’s rejoicing. Likewise the Holy One said to the mountains: Since you took up a weeping at My children’s banishment, as is said *With the mountains will I take up a weeping and wailing* (Jer. 9:9), out of you, O mountains, I shall bring tidings of My children’s rejoicing, as is said *How beautiful upon the mountains are the feet of the messenger of good tidings* (Isa 52:7)

Isaiah 52:7.

Pəsiqtâ də-Raḇ Kahănâ, Supplement 5, 4.

How beautiful upon the mountains are the feet of the messenger of good tidings (Isa. 52:7). These words mean to teach you that the Holy One will bring down Jerusalem, built anew, from heaven and will set it [as upon four pillars] upon the tops of the four mountains, Sinai, Tabor, Hermon, and Carmel [that in the time-to-come will mark the boundaries of the new

Jerusalem]. Thus, standing upon the four mountains, Jerusalem will bring to Israel the good tidings of the time set for redemption. And why will Jerusalem be established upon the mountains? Because, said God, from the kind of place where Israel received the Torah as well as transgressed it, I shall bring them good tidings. Hence *How beautiful upon the mountains are the feet of the messenger of good tidings* ... Also "beautiful upon the mountains" is he that announceth peace (Isa. 52:7), namely, Moses, supreme among Prophets: Even when the Holy One turned Sihon over the Moses to do with as he liked, he announced his wish to make peace with Sihon, saying "I sent messengers out of the wilderness of Kedemoth unto Sihon king of Hebron with words of peace" (Deut. 2:26). Also "beautiful upon the mountains" is *the harbinger of good tidings* (Isa. 52:7), namely, Isaiah, who said of himself, "The spirit of the Lord God is upon me, because the lord hath anointed me to bring good tidings unto the humble" (Isa. 61:1). Also "beautiful upon the mountains" is he that announceth redemption (Isa. 52:7), namely, the redeemer of whom it is said " The redeemer shall come unto Zion" (Isa. 59:20). Also "beautiful upon the mountains" is David, king of Israel, *who saith unto Zion: "Thy God reigneth"* (Isa. 52:7). Hence it is said *How beautiful upon the mountains* (Isa. 52:7).

Isaiah 52:8.

Pəsiqtâ də-Raḇ Kahănâ, Supplement 5, 3.

The voice of thy watchmen! They lift up the voice, together do they sing (Isa. 52:8). These words are to be considered in the light of the verse *Be strong, and let your heart take courage, all ye that wait for the Lord* (Ps. 31:25). Of whom did David utter this verse? He uttered it of Israel who had been waiting and yearning for the time God would return to His Temple and thus

cause His Torah to rejoice. Indeed, the Holy One also yearns and waits for the time when He will be returning to His temple and cause Israel to rejoice. When will that time be? When He has requited wicked Edom. Then Israel will say: Master of the universe, Edom caused us much grief. It destroyed our Sanctuary, slew our Sages, put us into bondage, and consumed the fruit of our labor; and now, hungry and thirsty [for Thy requital of her], I sit and wait for the day when Thou wilt come and in my behalf punish her, as is said *My soul thirsteth for the God* [*of requital*], *for the living God* (Ps. 42:3) … but the hope for the Messiah has no such set time. The Holy One answers: Come, and I will reassure thee, as is said *The Lord will comfort Zion, He will comfort all her waste places* (Isa. 51:3) … *The voice of them that wait in thy behalf! They lift up the voice, together do they sing;* [*for they shall see, eye to eye, how the Lord returneth to Zion*] (Isa. 52:8). R. Meir said: By *them that wait in thy behalf* are meant ministering angels who have been waiting for the rebuilding of Jerusalem, weeping and mourning for Jerusalem ever since she was destroyed, as is said *The celestial beings cry, "*[*The Temple's destruction*] *is an outrage", the angels of peace weep bitterly* (Isa. 33:7). A parable of a king of flesh-and-blood who left his palace and went away to [makeshift residence in] an inn. The members of his household were grief-stricken, and the servants wore themselves out during the journey—in short, everyone felt bereaved because the king had left his palace. Likewise the Holy One left His palace, saying, *I have forsaken My House, I have cast off My heritage, I have given the dearly beloved of My soul into the hand of her enemies* (Jer. 12:7). What servants of His may be said to have been grief-stricken? The celestial beasts who carry the throne of glory. And what members of His household may be said to have been worn out? The ministering angels felt bereaved when the King, the King of kings, the Holy

One, went forth out of the Temple. Of His return at the time set for redemption Scripture says, *Rejoice for joy with Jerusalem, all ye that mourn for her* (Isa. 66:10). Or: In comment on: *The voice of them that wait in thy behalf! They lift up the voice*; [*for they shall see, eye to eye, how the Lord returneth to Zion*] (Isa. 52:8), R. ’Akiba said: By *them that wait in thy behalf* is meant the Prophets who await Israel’s redemption. Even though the Prophets had spoken words of rebuke to Israel, they turned about and brought them good tidings and comforting. A parable of king’s daughter: Her father appointed a guardian for her, and when she did the king’s bidding, self-governance was allowed her. But when she rebelled, self-governance was not allowed her.

Isaiah 52:12a.

Midrash Rabbah, Exodus XIX, 6.

… *And thus shall ye eat it*, etc. (Ex. XII, 11), *For in haste didst thou come forth out of the land of Egypt* (Deut. XVI, 3), but in the Messianic era, we are told: *For ye shall not go out in haste, neither shall ye go by flight* (Isa. LII, 12).

Isaiah 52:12b.

Midrash Rabbah, Exodus XIX, 6.

… but in the Messianic era, I alone will proceed before them, as it says: *For the Lord will go before you, and the God of Israel will be your rearward* (Isa. loc. cit.) i.e. Isa. 52:12b.

Isaiah 52:13.

Targum Jonathan to the Prophets.

Behold, My servant the Messiah shall prosper; he shall be exalted and great and very powerful.

فهل بعد كل ذلك يصر المشكك ان يدعي ان مفهوم اليهود عن هذا الاصحاح هو ليس عن المسيح ؟

هل اشعياء 53 نبوة عن رسول الاسلام ؟

اشعياء 53

Holy_bible_1

الشبهة

ش 53 ي أن هذا الأصحاح نبوة عن محمد رسول الله بدليل ما يأتي

أولاً لأنه وُلد في بلاد العرب وكان كعرق من أرض يابسة

ثانياً لأنه دُفن في المدينة فجعل مع الأشرار قبره

ثالثاً لأنه رأى ثمرة أتعابه وعليه تمت النبوة القائلة من تعب نفسه يرى ويشبع

رابعاً قيل في هذا الأصحاح مع العظماء يقسم غنيمة وقسم محمد الغنيمة مع أنصاره

خامساً تمت في هذه الكلمات سكب للموت نفسه

الرد

فعلا امة اقراء لا تقراء

الم يقراء اي من المشككين هذا الاصحاح كامل ؟ لان هذا الاصحاح لا ينطبق منه شيئ علي اي انسان اخر الا المسيح ومن يقتطع من هذا الاصحاح فهو مدلس

وفي الرد سيكون فقط بعرض الايات والتساؤل كيف تنطبق علي مدعي النبوة محمد

سفر اشعياء 53

53: 1 من صدق خبرنا و لمن استعلنت ذراع الرب

النبوة عن ذراع الرب فهل يتجرأ المسلمون ويؤلهون رسولهم ويطلقوا عليه ذراع الرب ؟

وهل رفض الصحابه تصديق الرسول حتي موته ثم امنوا به بعد قيامته ؟

الذي اعرفه ان يمين اله الاسلام هو الحجر الاسود

ولكن تفسير النبوه في هذا العدد باختصار انه يخبر انه اليهود في الاول لن يصدقوا خبر ان يسوع هو المسيح المنتظر ذراع الرب الله الظاهر في الجسد ويتهموه بانه يجدف لادعاؤه انه ابن الله

وهذا لانهم انتظروا ذراع الرب كملك قوي ينتصر علي الاعداء وليس ذراع الرب كوديع ومتواضع القلب

ويوحنا الحبيب في انجيله اكد ان هذا الكلام عن المسيح

إنجيل يوحنا 12: 38

لِيَتِمَّ قَوْلُ إِشَعْيَاءَ النَّبِيِّ الَّذي قَالَهُ» :يَارَبُّ، مَنْ صَدَّقَ خَبَرَنَا؟ وَلِمَنِ اسْتُعْلِنَتْ ذِرَاعُ الرَّبِّ؟«

رسالة بولس الرسول إلى أهل رومية 10: 16

لكِنْ لَيْسَ الْجَمِيعُ قَدْ أَطَاعُوا الإِنْجِيلَ، لأَنَّ إِشَعْيَاءَ يَقُولُ: «يَارَبُّ مَنْ صَدَّقَ خَبَرَنَا؟«

فهل اترك كلام يوحنا الحبيب وبولس الرسول الذين اكدوا ان هذه النبوة عن المسيح واصدق المشكيين ؟

53: 2 نبت قدامه كفرخ و كعرق من ارض يابسة لا صورة له و لا جمال فننظر اليه و لا منظر فنشتهيه

واذا ادعوا ان رسولهم نبت في ارض يابسه لابد ان يقبلوا وصفه بانه لا صوره له ولا جمال ومنظره سيئ

ولكن المسيح لم يخرج في صورة قائد عظيم، بل جاء كفرخ (غصن) من أصل شجرة جافة. خرج كقضيب من جذع يسى الشجرة اليابسة (فأسرة داود انتهت أيام سبي بابل سنه 586 أيام صدقيا الملك أخر ملوك الأسرة) أو تفهم أن المسيح خرج من الطبيعة البشرية التي هي أرض يابسة.

والمسيح في وقت الصلب واثار الجلد واكليل الشوك فهو كما وصفه الكتاب

سفر المزامير 129: 3

عَلَى ظَهْرِي حَرَثَ الْحُرَّاثُ. طَوَّلُوا أَتْلاَمَهُمْ.«

فبالفعل في الصلب مظهره خارجيا محتقر لاجلنا ولكن داخليا هو نبع خلاصنا

53: 3 محتقر و مخذول من الناس رجل اوجاع و مختبر الحزن و كمستر عنه وجوهنا محتقر فلم نعتد به

فهل يقبلوا ان يوصف رسولهم محتقر ومخذول ؟

مختبر الحزن = كانت ملحوظة أحد نبلاء الرومان عن المسيح وقد أرسلها لمجلس الشيوخ الروماني أن المسيح لا يضحك، بل قيل في الكتاب المقدس عن المسيح أنه بكى ولكن لم يقال ولا مرة أنه ضحك. محتقر ومخذول = هكذا أحتقر اليهود ورؤساءهم المسيح وقالوا عنه مجنون، وقالوا به شيطان.... الخ بل المسيح نفسه سبق واخبر ان هذا الكلام عنه

إنجيل مرقس 9: 12

فَأَجَابَ وَقَالَ لَهُمْ: «إِنَّ إِيلِيَّا يَأْتِي أَوَّلاً وَيَرُدُّ كُلَّ شَيْءٍ. وَكَيْفَ هُوَ مَكْتُوبٌ عَنِ ابْنِ الإِنْسَانِ أَنْ يَتَأَلَّمَ كَثِيرًا وَيُرْذَلَ

وكمستر عنه وجوهنا = هم ستروا وجوههم عنه كأبرص وحينما رأو المسيح على الصليب قالوا هذا من غضب الله. كما قالوا سابقاً أأخطأ هذا أم أبواه فعندهم أن الألم عقوبة للخطية ولم يعرفوا أنه يتألم لأجلهم هم.

53: 4 لكن احزاننا حملها و اوجاعنا تحملها و نحن حسبناه مصابا مضروبا من الله و مذلولا

فهل اي كلمه هنا تصف رسولهم مدعي النبوة ؟ هل هو حمل احزان البشرية ؟ هو هو تحمل كل اوجاع الخليقة ؟ هل هو كان يعتقد انه في تحمله هذا انه مذلول ؟

ولكن المسيح الهنا الظاهر في الجسد جاء وتالم لاجلنا وحمل خطايانا والخطيه هي التي تنتج الحزن فهو حمل احزاننا واوجاعنا اي الخطيه واثارها

ومتي البشير اكد ان هذه النبوة عنه

إنجيل متى 8: 17

لِكَيْ يَتِمَّ مَا قِيلَ بِإِشَعْيَاءَ النَّبِيِّ الْقَائِلِ» :هُوَ أَخَذَ أَسْقَامَنَا وَحَمَلَ أَمْرَاضَنَا.«

ومن كان ينظره اثناء الصلب كان يعتقد انه مضروب بسبب خطاياه

إنجيل لوقا 23: 35

وَكَانَ الشَّعْبُ وَاقِفِينَ يَنْظُرُونَ، وَالرُّؤَسَاءُ أَيْضًا مَعَهُمْ يَسْخَرُونَ بِهِ قَائِلِينَ: «خَلَّصَ آخَرِينَ، فَلْيُخَلِّصْ نَفْسَهُ إِنْ كَانَ هُوَ الْمَسِيحَ مُخْتَارَ اللهِ.«!

وان الله تركه بسبب تجديفه ولكن في الحقيقه هو فعل هذا لاجلنا ولهذا اصلا جاء الي العالم

وشرح معلمنا بولس

رسالة بولس الرسول إلى أهل رومية 8: 3

لأَنَّهُ مَا كَانَ النَّامُوسُ عَاجِزًا عَنْهُ، فِي مَا كَانَ ضَعِيفًا بِالْجَسَدِ، فَاللهُ إِذْ أَرْسَلَ ابْنَهُ فِي شِبْهِ

جَسَدِ الْخَطِيَّةِ، وَلأَجْلِ الْخَطِيَّةِ، دَانَ الْخَطِيَّةَ فِي الْجَسَدِ،

وايضا

رسالة بطرس الرسول الأولى 2: 24

الَّذِي حَمَلَ هُوَ نَفْسُهُ خَطَايَانَا فِي جَسَدِهِ عَلَى الْخَشَبَةِ، لِكَيْ نَمُوتَ عَنِ الْخَطَايَا فَنَحْيَا لِلْبِرِّ.

الَّذِي بِجَلْدَتِهِ شُفِيتُمْ.

53: 5 و هو مجروح لاجل معاصينا مسحوق لاجل اثامنا تاديب سلامنا عليه و بحبره شفينا

وايضا اتسائل هل رسول الاسلام جرح لاجل طبيعة الخطيه التي دخلت الي العالم ؟ هل رسول الاسلام هو حمل الله الذي يحمل خطية العالم ؟ هل رسول الاسلام تادب بالجلد ؟

اين ذهبت عقولكم يا مسلمين

ولكن المسيح بالفعل جرح لاجل خطايانا هو احتمل نيابة عنا التأديب ونتيجة هذا حصلنا على السلام وبحبره = هي أثار الجروح التي نتجت عن ضربات السوط والقصبة والشوك وجروح المسامير واللكم واللطم. وهكذا وضع الرب عليه إثم جميعنا = جميعنا فالجميع زاغوا وفسدوا وأعوزهم مجد الله.

وهو بنفسه اكد ان هذه النبوة عنه

إنجيل متى 20: 28

كَمَا أَنَّ ابْنَ الإِنْسَانِ لَمْ يَأْتِ لِيُخْدَمَ بَلْ لِيَخْدِمَ، وَلِيَبْذِلَ نَفْسَهُ فِدْيَةً عَنْ كَثِيرِينَ.«

53: 6 كلنا كغنم ضللنا ملنا كل واحد الى طريقه و الرب وضع عليه اثم جميعنا

فهل المسلمين غنم ضال ؟ وهل رسولهم وضع عليه اثم الجميع ؟

ولكن الكتاب اكد فعلا ان هذا ينطبق علينا

رسالة بولس الرسول إلى أهل رومية 3: 12

الْجَمِيعُ زَاغُوا وَفَسَدُوا مَعًا لَيْسَ مَنْ يَعْمَلُ صَلاَحًا لَيْسَ وَلاَ وَاحِدٌ

ووضع عليه اثم جميعنا هذه نبوة عن المسيح

إنجيل متى 26: 28

لأَنَّ هذَا هُوَ دَمِي الَّذِي لِلْعَهْدِ الْجَدِيدِ الَّذِي يُسْفَكُ مِنْ أَجْلِ كَثِيرِينَ لِمَغْفِرَةِ الْخَطَايَا.

رسالة بولس الرسول إلى أهل رومية 4: 25

الَّذِي أُسْلِمَ مِنْ أَجْلِ خَطَايَانَا وَأُقِيمَ لأَجْلِ

تَبْرِيرِنَا

رسالة بولس الرسول الأولى إلى أهل كورنثوس 15: 3

فَإِنَّنِي سَلَّمْتُ إِلَيْكُمْ فِي الأَوَّلِ مَا قَبِلْتُهُ أَنَا أَيْضًا: أَنَّ الْمَسِيحَ مَاتَ مِنْ أَجْلِ خَطَايَانَا حَسَبَ الْكُتُبِ،

رسالة بولس الرسول إلى أهل غلاطية 1: 4

الَّذِي بَذَلَ نَفْسَهُ لأَجْلِ خَطَايَانَا، لِيُنْقِذَنَا مِنَ الْعَالَمِ الْحَاضِرِ الشِّرِّيرِ حَسَبَ إِرَادَةِ اللهِ وَأَبِينَا،

رسالة بطرس الرسول الأولى 3: 18

فَإِنَّ الْمَسِيحَ أَيْضًا تَأَلَّمَ مَرَّةً وَاحِدَةً مِنْ أَجْلِ الْخَطَايَا، الْبَارُّ مِنْ أَجْلِ الأَثَمَةِ، لِكَيْ يُقَرِّبَنَا إِلَى اللهِ، مُمَاتًا فِي الْجَسَدِ وَلَكِنْ مُحْيىً فِي الرُّوحِ،

فهل انكر تاكيد الكتاب واقبل بانها نبوة عن مدعي النبوة ؟

53: 7 ظلم اما هو فتذلل و لم يفتح فاه كشاة تساق الى الذبح و كنعجة صامتة امام جازيها فلم يفتح فاه

هل الرسول تذلل ام تكبر وادعي انه سيد الخلق ؟ هل الرسول كان صامت ام سباب ولعان ؟ هل الرسول ذبح مثل الشاه ؟

ولكن بالطبع هذا الكلام هو نبوة عن المسيح الذي ظلم في محاكمته واتو بشهود زور

إنجيل متى 26: 60

فَلَمْ يَجِدُوا. وَمَعَ أَنَّهُ جَاءَ شُهُودُ زُورٍ كَثِيرُونَ، لَمْ يَجِدُوا .وَلكِنْ أَخِيرًا تَقَدَّمَ شَاهِدَا زُورٍ

وهو بالفعل سلم نفسه للظلم وتذلل لاجلنا ولم يفتح فاه

إنجيل مرقس 14: 61

أَمَّا هُوَ فَكَانَ سَاكِتًا وَلَمْ يُجِبْ بِشَيْءٍ. فَسَأَلَهُ رَئِيسُ الْكَهَنَةِ أَيْضًا وَقَالَ لَهُ: «أَأَنْتَ الْمَسِيحُ ابْنُ الْمُبَارَكِ؟«

إنجيل مرقس 15: 5

فَلَمْ يُجِبْ يَسُوعُ أَيْضًا بِشَيْءٍ حَتَّى تَعَجَّبَ بِيلاَطُسُ

فنري ان النبوة انطبقت علي المسيح بالفعل واكد الكتاب ذلك

53: 8 من الضغطة و من الدينونة اخذ و في جيله من كان يظن انه قطع من ارض الاحياء انه ضرب من اجل ذنب شعبي

هل مات رسول الاسلام بسبب دينونة العالم ؟

ولكن المسيح بالفعل من الام الصلب الرهيبه قطع من ارض الاحياء وهو تحمل كل هذا من اجل ذنوب الكل

وقد اكد فيلبس هذا في اعمال الرسل ان هذه النبوة عن المسيح

سفر أعمال الرسل 8: 33

فِي تَوَاضُعِهِ انْتُزِعَ قَضَاؤُهُ، وَجِيلُهُ مَنْ يُخْبِرُ بِهِ؟ لأَنَّ حَيَاتَهُ تُنْتَزَعُ مِنَ الأَرْضِ«

فايضا هل اترك تاكيد الكتاب واتبع بعض المشككين الذين لا دليل لهم ؟

53: 9 و جعل مع الاشرار قبره و مع غني عند موته على انه لم يعمل ظلما و لم يكن في فمه غش

فهل مات محمد وسط الاشرار ؟ اعرف انه مات علي حجر عائشة وسط الصحابه وعمه فهل هم اشرار ؟ وهل دفن في قبر يملكه انسان غني ؟ اعرف انهم ابقوه ثلاث ايام من الاثنين الي

الاربعاء حتي ربا بطنه واخضرت انامله فدفنوه في غرفته ؟ وهل الرسول لم يكن في فمه غش ؟ الم يحلل الكذب في ثلاث حالات وايضا زكي المعاريض ؟

اذا هذا مستحيل ان ينطبق علي مدعي النبوة محمد

ولكن هذا هو وصف دقيق لصلب يسوع وموته ودفنه فهو بالفعل صلب بين لصين وكان يحيط به الجنود ورؤساء الكهنه الاشرار وايضا قبره كان مضبوط بالجنود قساة القلوب الذين هم ايضا كانوا اشرار واخذوا رشوه ليكتموا خبر قيامته

وهو ايضا دفن في قبر الانسان الغني يوسف الرامي

انجيل متي 27

27: 57 و لما كان المساء جاء رجل غني من الرامة اسمه يوسف و كان هو ايضا تلميذا ليسوع

27: 58 فهذا تقدم الى بيلاطس و طلب جسد يسوع فامر بيلاطس حينئذ ان يعطى الجسد

27: 59 فاخذ يوسف الجسد و لفه بكتان نقي

27: 60 و وضعه في قبره الجديد الذي كان قد نحته في الصخرة ثم دحرج حجرا كبيرا على باب القبر و مضى

وايضا اكد بطرس الرسول ان هذه النبوه عن الرب يسوع

رسالة بطرس الرسول الأولى 2: 22

»الَّذِي لَمْ يَفْعَلْ خَطِيَّةً، وَلاَ وُجِدَ فِي فَمِهِ مَكْرٌ«،

53: 10 اما الرب فسر بان يسحقه بالحزن ان جعل نفسه ذبيحة اثم يرى نسلا تطول ايامه و مسرة الرب بيده تنجح

فهل الرسول سحق بالحزن ؟ هل الرسول جعل نفسه ذبيحه تذبح لاجل اثم الشعب ؟ هل الرسول قام مره اخري من موته ليري عمل يديه ؟

طبعا لا ولكن هذا ايضا ينطبق بدقه عن المسيح فوصلنا لمرحلة الموت والدفن وفي هذا العدد يخبر بقيامته بعد ان مر بمرحلة السحق بالحزن

إنجيل متى 26: 38

فَقَالَ لَهُمْ» :نَفْسِي حَزِينَةٌ جِدًّا حَتَّى الْمَوْتِ .اُمْكُثُوا هٰهُنَا وَاسْهَرُوا مَعِي.«

وايضا المسيح قام وتطول ايامه الي الابد وهذا اكده بطرس الرسول شارحا النبوة

سفر أعمال الرسل 2: 31

سَبَقَ فَرَأَى وَتَكَلَّمَ عَنْ قِيَامَةِ الْمَسِيحِ، أَنَّهُ لَمْ تُتْرَكْ نَفْسُهُ فِي الْهَاوِيَةِ وَلاَ رَأَى جَسَدُهُ فَسَادًا

فبعد قيامته يبقي الي الابد ويري نسل كثير ليس بالمفهوم الجسدي بل الميلاد الروحي

رسالة بولس الرسول إلى أهل أفسس 1: 5

إِذْ سَبَقَ فَعَيَّنَنَا لِلتَّبَنِّي بِيَسُوعَ الْمَسِيحِ لِنَفْسِهِ، حَسَبَ مَسَرَّةِ مَشِيئَتِهِ،

وهو بالفعل حقق مسرته وهي خلاص ابناؤه

ويكمل بعد قيامته ويقول

53: 11 من تعب نفسه يرى و يشبع و عبدي البار بمعرفته يبرر كثيرين و اثامهم هو يحملها

فهل الرسول قام وبعد قيامته شبع بعد ان ببر كثيرين وحمل اثامهم ؟ وهل الرسول يغفر الخطايا

فهل هو شفيع كفاري ؟

هذا بالطبع لا ينطبق عليه ولكن عن المسيح فهو بعد قياته ورجوعه في مكانته الاصليه

رسالة بولس الرسول إلى العبرانيين 12: 2

نَاظِرِينَ إِلَى رَئِيسِ الإِيمَانِ وَمُكَمِّلِهِ يَسُوعَ، الَّذِي مِنْ أَجْلِ السُّرُورِ الْمَوْضُوعِ أَمَامَهُ، احْتَمَلَ الصَّلِيبَ مُسْتَهِينًا بِالْخِزْيِ، فَجَلَسَ فِي يَمِينِ عَرْشِ اللهِ.

يرى أجر تعبه وهو خلاص النفوس الكثيرة ومن كثرتها يشبع. هذا معنى ما قاله المسيح للتلاميذ في قصة السامرية (يو 4: 32) أنا لي طعام لآكل لستم تعرفونه أنتم

إنجيل يوحنا 4: 34

قَالَ لَهُمْ يَسُوعُ» :طَعَامِي أَنْ أَعْمَلَ مَشِيئَةَ الَّذِي أَرْسَلَنِي وَأُتَمِّمَ عَمَلَهُ

سفر رؤيا يوحنا اللاهوتي 5: 9

وَهُمْ يَتَرَنَّمُونَ تَرْنِيمَةً جَدِيدَةً قَائِلِينَ» :مُسْتَحِقٌّ أَنْتَ أَنْ تَأْخُذَ السِّفْرَ وَتَفْتَحَ خُتُومَهُ، لأَنَّكَ ذُبِحْتَ وَاشْتَرَيْتَنَا للهِ بِدَمِكَ مِنْ كُلِّ قَبِيلَةٍ وَلِسَانٍ وَشَعْبٍ وَأُمَّةٍ،

ولا يوجد شبع بعيداً عن المحبة. ولا توجد محبة بدون تعب ولا يوجد تعب لا يعوض بالسرور وبقدر ما يكون التعب بما فيه من آلام ومرارة بقدر ما تكون البركة والشبع. بمعرفته يبرر كثيرين = من يؤمن به يتبرر أي يعطيه المسيح بره وتكون أثامه محسوبة على المسيح. وهو يغفر لنا كل يوم بشفاعته الكفارية فهو الشفيع الوحيد

رسالة يوحنا الرسول الأولى 2: 1

يَا أَوْلاَدِي، أَكْتُبُ إِلَيْكُمْ هذَا لِكَيْ لاَ تُخْطِئُوا .وَإِنْ أَخْطَأَ أَحَدٌ فَلَنَا شَفِيعٌ عِنْدَ الآبِ، يَسُوعُ الْمَسِيحُ الْبَارُّ.

فاين رسول الاسلام من هذا

53: 12 لذلك اقسم له بين الاعزاء و مع العظماء يقسم غنيمة من اجل انه سكب للموت نفسه و احصي مع اثمة و هو حمل خطية كثيرين و شفع في المذنبين

واخيرا هل الرسول جلس مع عظماء بعد ان سكب نفسه للموت واحصي مع اثمه وقام ؟ لم اسمع ان الرسول قام

ولكن المسيح بالفعل اعزاء الارض وهو الشيطان ومملكته خضعوا له بعد قيامته وهو قيد الشيطان وسحقه واخذ منه غنيمه ضخمه جدا وهي ارواح الابرار الذين رقدوا علي الرجاء فقسم معه غنيمته ترك له الاشرار واخذ منه الابرار وهذا بسبب انه مات عن العالم وحمل خطية العالم ودفع ثمن خلاصهم

واخيرا احبائي المسلمين اؤكد لكم ان اليهود قديما اعترفوا بانه هذه نبوة عن المسايا والمسيحيين تاكدوا انها تحققت في المسيح بالتفصيل وراينا شهادات التلاميذ عن ذلك وايضا اباء الكنيسه امنوا بذلك ولقد آمن كثيرون من اليهود بالمسيح بمطالعتهم لهذا الفصل ومقابلته بالعهد الجديد وفي الأيام الحديثة، أسقط اليهود هذا الفصل (52: 13 – 53: 12) من القراءات المنتخبة للقراءة الأسبوعية، فهو نبوءة كاملة عن ألام المسيح قبل المسيح بحوالي 700 سنة. وهذه الآلام كانت حتى يفدى شعبه، فهل تقبل ان تكون واحد من المفديين تتبع المسيح القائم

من الاموات المنتصر ام تتبع رسول ادعي النبوة ومات وليس له من يشفع له بعد موته لما فعل والدماء التي سفكها والنفوس التي اضلها

ابحث عن حياتك الابديه وصلي للرب لكي يرشدك ولا تتبع هؤلاء المشككين المدلسين الذين فقط هدفهم ان يضللوك مثل رسولهم

والمجد لله دائما

---

[i] Andersen, F. I., & Forbes, A. D. (2006; 2006). *A Systematic Glossary to the Andersen-Forbes Analysis of the Hebrew Bible*. Logos Bible Software.

i.e. (that is)

cf. (compare, comparison)

[ii] Baker, W. (2003, c2002). *The complete word study dictionary : Old Testament* (304). Chattanooga, TN: AMG Publishers.

[iii] Baker, W. (2003, c2002). *The complete word study dictionary : Old Testament* (96). Chattanooga, TN: AMG Publishers.

† prefixed, or added, or both, indicates 'All passages cited.'

S *Strong's Concordance*

TWOT *Theological Wordbook of the Old Testament*.

GK Goodrick/Kohlenberger numbering system of the *NIV Exhaustive Condordance*.

vb. verb.

COT The Cuneiform Inscr. & the Old Test. (Eng. Trans. of KAT^2;, by O.H. Whitehouse).

Gloss glossary, rarely = a gloss.

c. circa, about; also *cum*, with.

intrans. intransitive.

[iv]Brown, F., Driver, S. R., & Briggs, C. A. (2000). *Enhanced Brown-Driver-Briggs Hebrew and English Lexicon*. Strong's, TWOT, and GK references Copyright 2000 by Logos Research Systems, Inc. (electronic ed.) (73). Oak Harbor, WA: Logos Research Systems.

[v]Huckel, T. (1998). *The Rabbinic Messiah* (Is 53:4). Philadelphia: Hananeel House.

[vi]Huckel, T. (1998). *The Rabbinic Messiah* (Is 52:7). Philadelphia: Hananeel House.